



Husqvarna®



R 316TX, R 316TX AWD, R 316TsX AWD

DE	Bedienungsanweisung
FR	Manuel d'utilisation
NL	Gebruiksaanwijzing
SL	Navodila za uporabo

2-45
46-89
90-132
133-174

Sommaire

Introduction.....	46	Transport, entreposage et mise au rebut.....	80
Sécurité.....	52	Caractéristiques techniques.....	83
Montage.....	58	Entretien.....	88
Utilisation.....	60	Déclaration de conformité.....	89
Entretien.....	65	Marques déposées.....	89
Dépannage.....	77		

Introduction

Inspection avant livraison et numéros de produit

reçu une copie signée du document d'inspection avant livraison de la part du revendeur.

Remarque: une inspection avant livraison a été effectuée pour ce produit. Assurez-vous que vous avez

Coordonnées de l'atelier d'entretien Husqvarna :	
Ce manuel d'utilisation concerne des informations relatives au produit portant le numéro de produit/numéro de série :	
/	
Moteur :	
Transmission :	

Description du produit

Le produit est une tondeuse autoportée. Les pédales de marche avant et arrière permettent à l'opérateur de régler la vitesse sans à-coup. Un compteur horaire indique le temps d'utilisation du produit par l'opérateur. Le produit est équipé de phares et s'utilise avec des carters de coupe Combi avec BioClip. Les modèles R 316TX AWD et R 316TsX AWD sont équipés de la traction intégrale (AWD).

Utilisation prévue

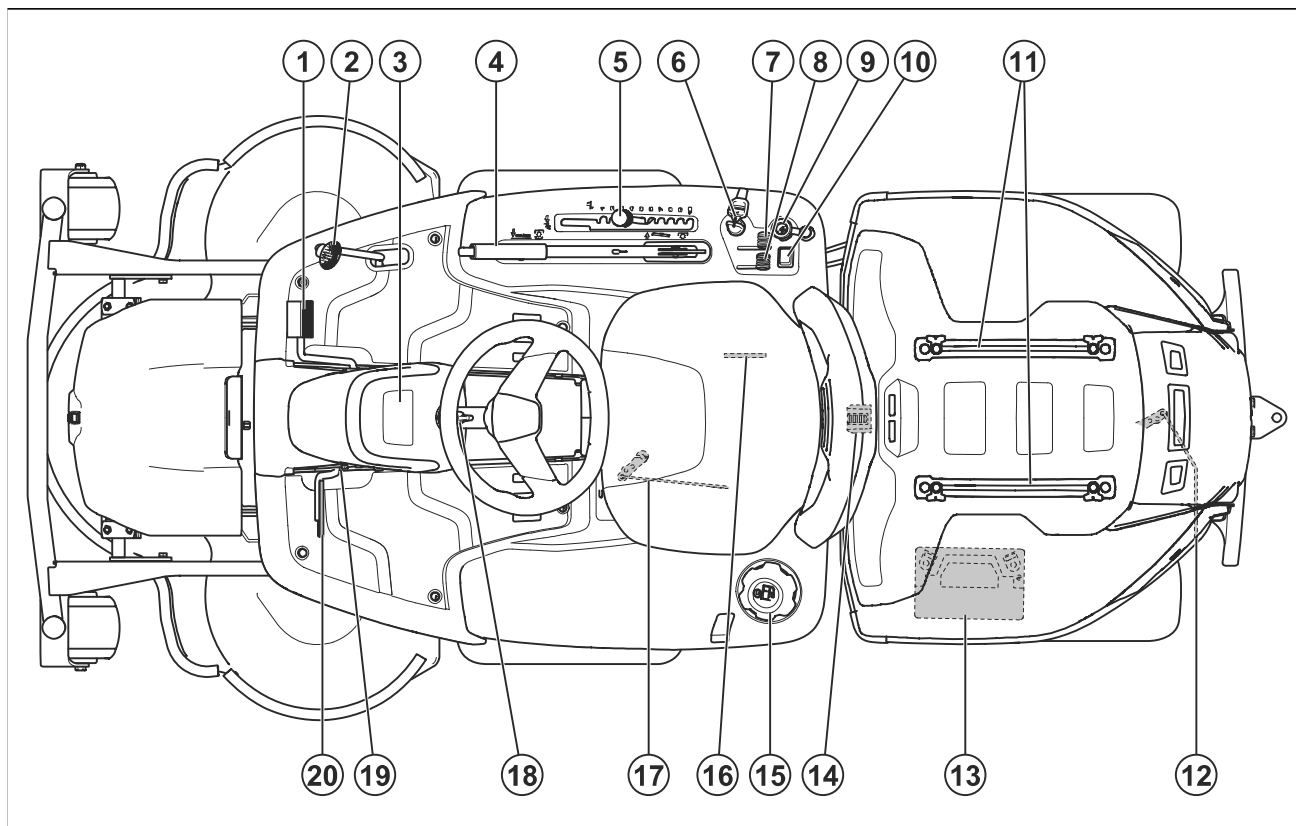
Ce produit est conçu pour tondre l'herbe sur des surfaces extérieures planes dans des zones

résidentielles et des jardins. Fixez un accessoire en option pour utiliser le produit pour d'autres travaux. Pour davantage d'informations sur les accessoires disponibles, contactez votre revendeur Husqvarna.

Assurez votre produit

Assurez-vous que votre nouveau produit est bien couvert par une assurance. Contactez votre compagnie d'assurance en cas de doute. Nous vous recommandons une couverture d'assurance complète comprenant l'assurance responsabilité civile, l'assurance en cas d'incendie, de dommages et de vol.

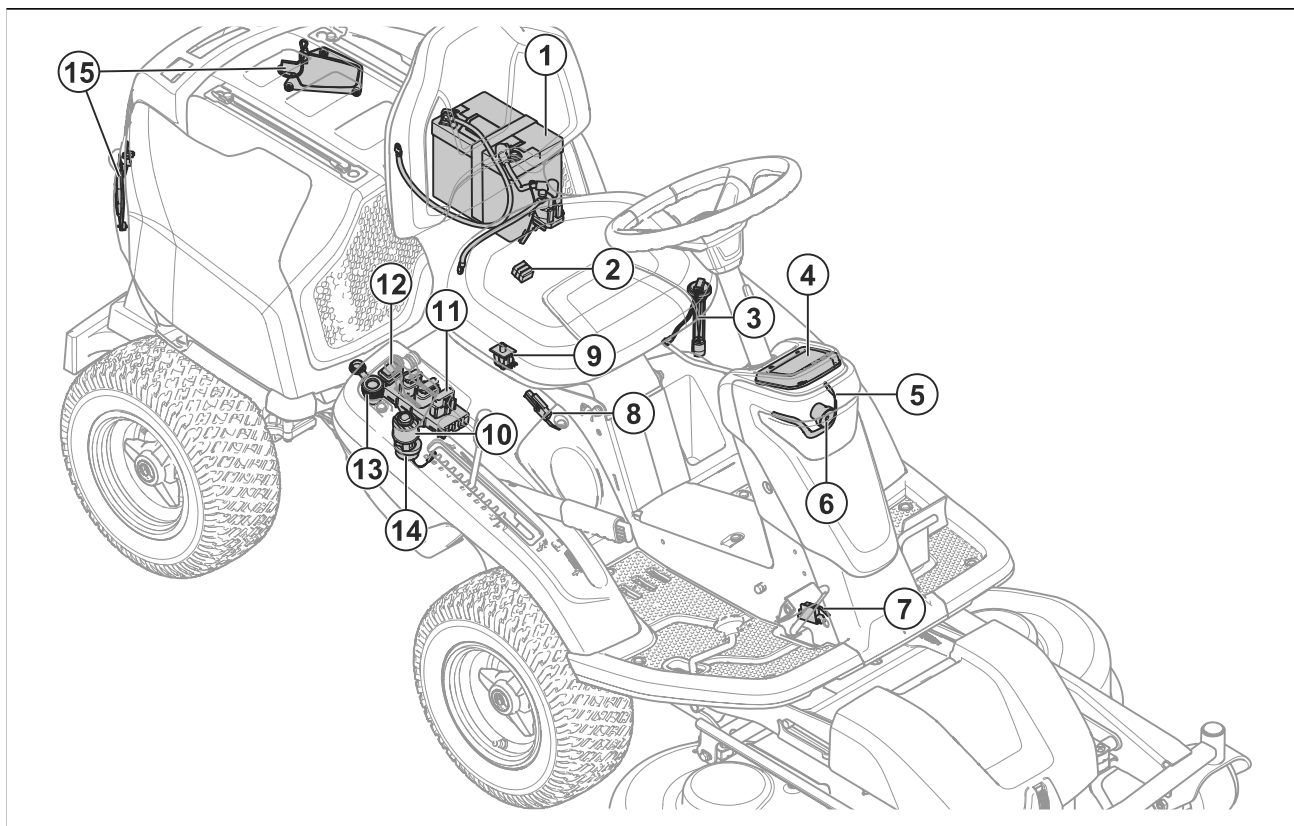
Aperçu du produit



1. Pédale de marche avant
2. Pédale de marche arrière
3. Écran d'affichage
4. Levier de levage du carter de coupe
5. Levier de hauteur de coupe
6. Serrure de contact / Commutateur des phares
7. Commande d'accélération
8. Starter
9. Prise de courant 12 V
10. Contacteur de feu de route
11. Rails
12. Levier pour embrayer ou débrayer la transmission sur l'arbre arrière

13. Batterie
14. Verrou du couvercle
15. Bouchon du réservoir d'essence
16. Plaque d'identification avec codes optiquement lisible
17. Levier pour embrayer ou débrayer la transmission sur l'arbre avant des produits AWD
18. Réglage du volant
19. Bouton de blocage du frein de stationnement
20. Pédale de frein de stationnement

Vue d'ensemble du système électrique



1. Batterie
2. Fusible principal
3. Capteur de carburant
4. Écran d'affichage
5. Feu de travail
6. Feu de route
7. Microinterrupteur du frein de stationnement
8. Microinterrupteur du levier de levage
9. Contrôle de présence de l'utilisateur (OPC)
10. Serrure de contact / Commutateur des phares
11. Module de commande de tonte
12. Contacteur de feu de route
13. Prise de courant 12 V
14. Avertisseur sonore
15. Feux arrière

Module de commande de tondeuse

Le produit est équipé d'un module électronique de commande qui fournit à l'utilisateur des informations sur le produit. Les informations s'affichent sur l'écran du tableau de bord. Reportez-vous à la section *Écran à la page 50*.

Le module électronique permet aux techniciens de se connecter au produit lors de l'entretien.

Husqvarna Connect

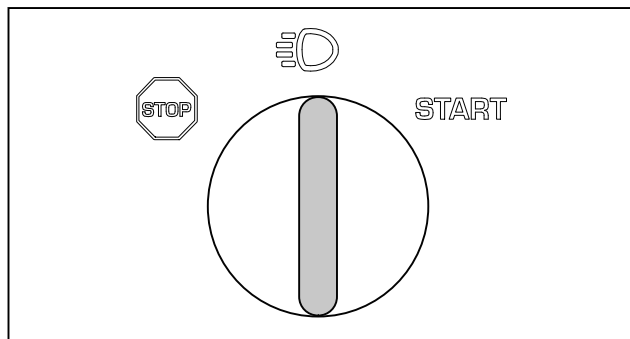
Le produit est équipé de la technologie sans fil *Bluetooth®* et peut se connecter aux appareils mobiles sur lesquels l'application Husqvarna Connect est installée. L'application Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. L'application Husqvarna Connect offre des fonctions étendues à votre produit Husqvarna :

- Informations produit détaillées.
- Informations et aide sur les pièces et l'entretien du produit.

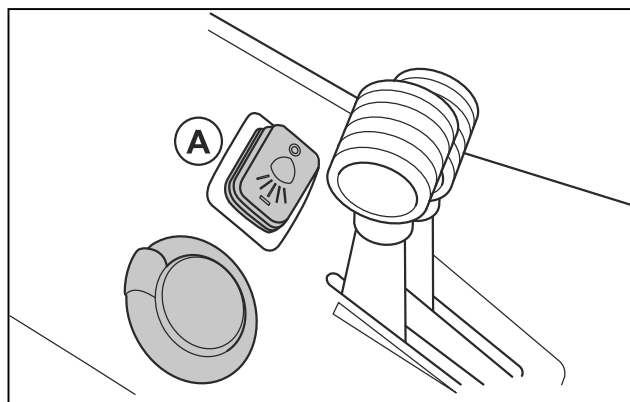
Phares et feux arrière

Les phares sont équipés de feux de travail et de feux de route. Les feux arrière sont des feux de position. Tournez la clé de contact sur la position feux pour allumer les feux de travail et les feux arrière. Les feux de

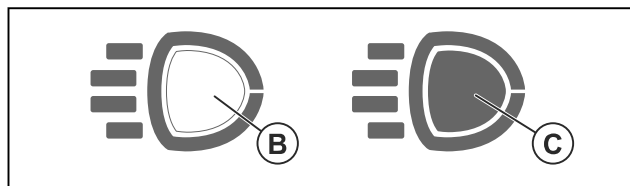
travail restent allumés pendant 3 minutes après l'arrêt du moteur.



Appuyez sur l'interrupteur (A) pour allumer ou éteindre les feux de route.



Lorsque les feux de travail et les feux arrière sont allumés, le symbole des phares (B) s'affiche sur l'écran. Lorsque les feux de route sont allumés, le symbole des phares rempli (C) s'affiche sur l'écran.



Prise de courant

La tension de la prise électrique est de 12 V. Elle est protégée par fusible, consultez la section *Caractéristiques techniques* à la page 83.

Mettez la prise électrique sous et hors tension avec l'interrupteur d'alimentation sur le panneau de commande.

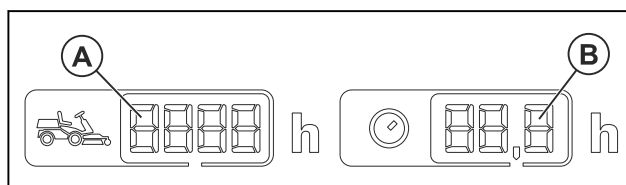
Compteur horaire

Le produit dispose de 2 compteurs horaires sur l'écran. Les compteurs horaires affichent le nombre d'heures de fonctionnement du moteur, au total (A) et pendant la période de fonctionnement (B). Le dernier chiffre du compteur horaire de la période de fonctionnement indique les dixièmes d'heures (6 minutes).

Le temps où le contact est mis sans que le moteur tourne n'est pas enregistré.

Remarque: le compteur horaire total (A) affiche uniquement les heures complètes.

Remarque: une période de fonctionnement correspond à la durée de fonctionnement du moteur sur une journée. Une nouvelle période de fonctionnement commence lorsque le moteur est coupé pendant au moins 6 heures.

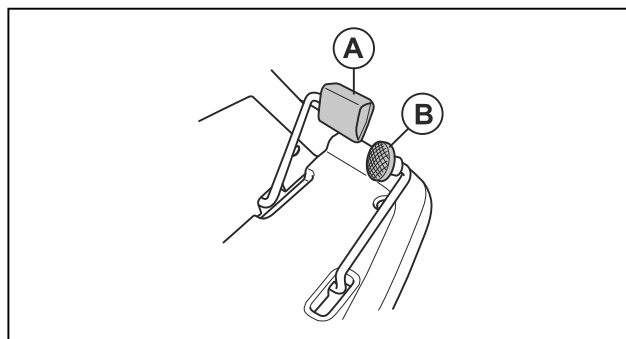


Contrôle de présence de l'utilisateur (OPC)

L'OPC est engagée lorsque le conducteur se lève de son siège. Le moteur et l'entraînement des lames de la tondeuse s'arrêtent si les lames sont engagées ou si le frein de stationnement n'est pas serré. Reportez-vous à la section *Conditions de démarrage* à la page 55.

Pédales de marche avant et arrière

La vitesse se règle progressivement avec 2 pédales. La pédale gauche (A) permet de se déplacer vers l'avant et la pédale droite (B) sert à se déplacer vers l'arrière. Le produit s'arrête lorsque les pédales sont relâchées.



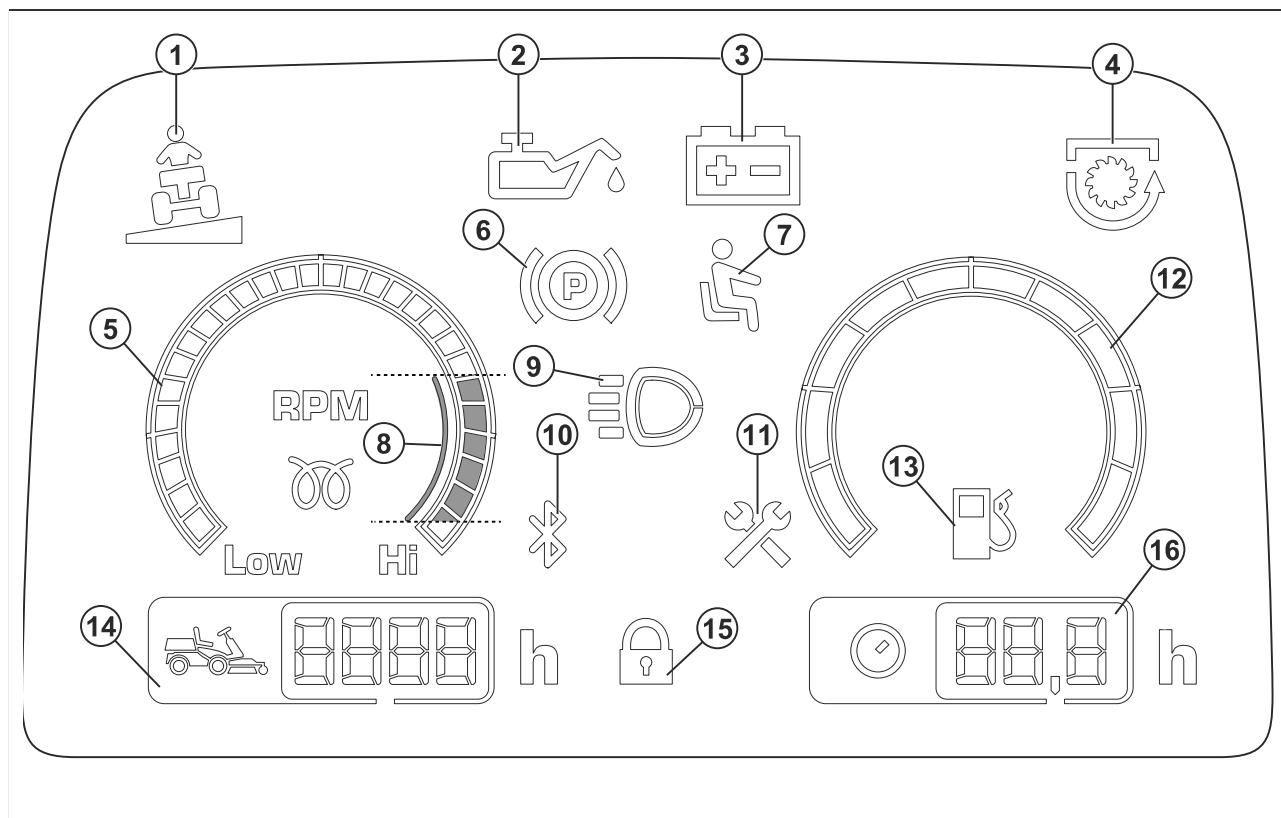
Carter de coupe

Les carters de coupe pour ce produit sont de type Combi avec fonction BioClip. La fonction BioClip coupe l'herbe et la transforme en engrais. Les carters de coupe Combi sont aussi utilisables sans la fonction BioClip. Sans la fonction BioClip, l'herbe est éjectée vers l'arrière.

Écran

L'écran du tableau de bord affiche des informations sur l'état du produit.

Remarque: l'apparence de l'écran peut varier en fonction des modèles.



1. Indicateur de pente
2. Indicateur de pression d'huile
3. Indicateur de niveau de batterie
4. Indicateur de PDF
5. Compte-tours
6. Voyant de frein de stationnement
7. Contrôle de présence du conducteur (OPC)
8. Régime moteur recommandé pendant le fonctionnement du produit.
9. Indicateur de feux de travail ou de feux de route
10. Bluetooth®
11. Indicateur d'entretien
12. Jauge de carburant (série R400 uniquement)
13. Indicateur de faible niveau de carburant
14. Durée de fonctionnement totale
15. Verrouillage numérique
16. Durée de fonctionnement

Symboles concernant le produit



AVERTISSEMENT : une utilisation erronée ou négligente peut occasionner des blessures graves, voire mortelles, pour le conducteur ou d'autres personnes.



Lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant utilisation.



Lames en rotation. Maintenez toutes les parties du corps à l'écart du capot lorsque le moteur est allumé.



Avertissement : pièces rotatives. Maintenez toutes les parties du corps à l'écart.



Attention : projections et ricochets.



N'utilisez jamais la machine si des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, se trouvent à proximité immédiate.



Regardez derrière vous avant et pendant que vous effectuez une marche arrière avec la machine.



Ne coupez jamais l'herbe en travers d'une pente. Ne coupez pas l'herbe sur un sol dont la pente est supérieure à 10°. Consultez la section *Pour couper l'herbe sur des terrains en pente à la page 55.*



Ne transportez jamais de passagers sur le produit ou l'équipement.



Marche avant.

N

Point mort.



Marche arrière.



Frein de stationnement.



Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Étiquette relative aux émissions sonores dans l'environnement selon les directives et réglementations européennes et du Royaume-Uni et la législation de la Nouvelle-Galles du Sud « Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017 ». Le niveau de puissance sonore garanti du produit est spécifié dans la section *Caractéristiques techniques à la page 83* et sur l'étiquette.



Utilisez toujours des protège-oreilles agréés.



arrêtez le moteur.

START

Démarrer le moteur.



Vitesse du moteur – rapide.



Vitesse du moteur – lente.



Carburant.



Max. 10 % d'éthanol.



Hauteur de coupe.



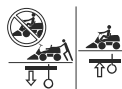
Position d'entretien pour le levier de hauteur de coupe.



Les lames sont engagées.



Les lames sont désengagées.



Engager et désengager le système d'entraînement.



Niveau d'huile.



Position d'entretien du carter de coupe.



Position d'utilisation du carter de coupe.



QR code

La plaque signalétique indique le numéro de série. **aaaa** désigne l'année de production et **ww** désigne la semaine de production.

Remarque: les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

Symboles de conformité



Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Émissions Euro V



AVERTISSEMENT: toute altération du moteur a pour effet d'annuler l'homologation de type UE de ce produit.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Assistance

Pour obtenir de l'aide concernant le produit, rendez-vous dans la section Support du site afin d'accéder aux instructions, aux guides de dépannage ou pour utiliser le libre-service et l'assistant de produit Husqvarna (si disponibles sur votre marché). Pour obtenir de l'aide concernant le produit, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: Ce produit peut couper les mains et les pieds. Il peut aussi projeter des objets. Des blessures graves ou mortelles peuvent se produire si vous ne respectez pas les consignes de sécurité.



AVERTISSEMENT: N'utilisez plus un produit dont les équipements de coupe sont endommagés. Les équipements de coupe peuvent projeter des objets et provoquer des blessures graves, voire mortelles. Remplacez les lames endommagées immédiatement.



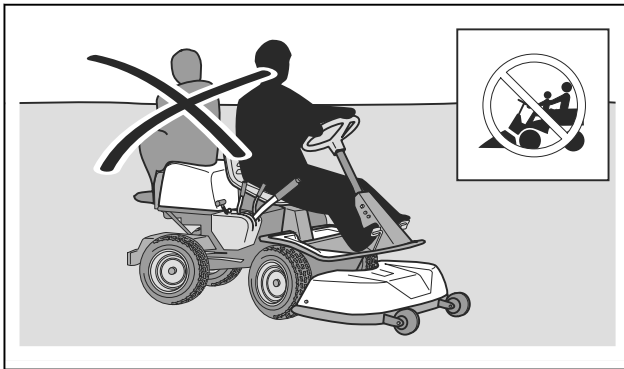
AVERTISSEMENT: Ce produit génère un champ électromagnétique durant son fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux.

actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit.



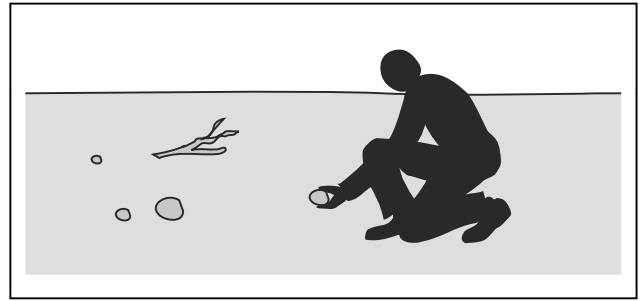
AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. Évitez les situations que vous n'êtes pas sûr de maîtriser. Si, après avoir lu le manuel d'utilisation, vous n'êtes toujours pas sûr de la procédure à suivre, demandez conseil à un expert avant de poursuivre.
- Veuillez lire attentivement et comprendre le manuel de l'utilisateur et les instructions concernant la machine avant de la mettre en marche.
- Apprenez à utiliser la machine et ses commandes en toute sécurité et apprenez à l'arrêter rapidement.
- Apprenez à reconnaître les autocollants de sécurité.
- Veuillez à ce que la machine reste propre pour pouvoir lire clairement les symboles et les autocollants.
- N'oubliez pas que l'opérateur sera tenu responsable des accidents occasionnés à des tiers et à leurs biens.
- Ne transportez pas de passagers. La machine doit être utilisée par une seule personne.



- Ne laissez pas la machine sans surveillance lorsque le moteur tourne. Arrêtez toujours les lames, tirez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la machine sans surveillance.
- Utilisez la machine uniquement à la lumière du jour ou dans des conditions d'éclairage appropriées. Maintenez la machine à une distance de sécurité des ornières et autres irrégularités du sol. Soyez attentif à d'autres risques possibles.
- N'utilisez pas la machine par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard, de pluie, d'humidité, de vent violent, de froid intense, de risque d'éclair, etc.
- Repérez et marquez les pierres et les autres obstacles fixes afin d'éviter les collisions.

- Débarrassez la zone de travail d'objets tels que des pierres, des jouets ou encore des câbles risquant d'être happés et éjectés par les lames de la machine.



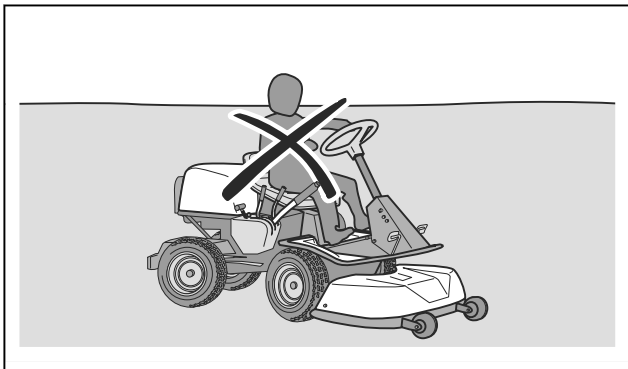
- Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes non homologuées utiliser ou entretenir la machine. L'âge minimum de l'utilisateur peut être régi par les législations locales.
- Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la machine lorsque vous démarrez le moteur, embrayez l'unité d'entraînement ou commencez à avancer avec la machine.
- Faites attention à la circulation lorsque vous tondez à proximité d'une route ou que vous traversez une route.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué, avez bu de l'alcool ou pris des médicaments susceptibles d'affecter votre vue, votre jugement ou la maîtrise de votre corps.
- Garez toujours la machine sur une surface plane et le moteur arrêté.

Consignes de sécurité pour les enfants



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Des accidents graves peuvent se produire si vous quittez des yeux les enfants se trouvant à proximité de la machine. Les enfants peuvent être attirés par la machine et par la tonte. Il est fort possible que les enfants ne resteront pas là où vous les avez vus pour la dernière fois.
- Éloignez les enfants de la zone à tondre. Assurez-vous qu'un adulte supervise les enfants.
- Soyez attentif et arrêtez la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail. Soyez très prudent à l'approche de coins, de buissons, d'arbres ou de tout autre objet qui empêche d'avoir une vue dégagée.
- Avant et pendant que vous faites une marche arrière avec la machine, vérifiez l'absence de petits enfants à proximité en regardant en arrière et vers le bas.
- Ne faites pas monter d'enfants sur la machine. Ils risquent de tomber et de se blesser gravement ou d'empêcher de manœuvrer la machine en toute sécurité.
- Ne laissez pas des enfants utiliser la machine.



Consignes de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: Ne touchez pas le moteur ou le système d'échappement pendant ou directement après utilisation. Le moteur et le système d'échappement des gaz deviennent très chauds pendant le fonctionnement. Risque de brûlures, d'incendie ou de dégâts matériels ou des zones adjacentes. Lors de l'utilisation du produit, restez à distance des buissons et autres éléments.



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Regardez toujours vers le bas et l'arrière avant et pendant que vous effectuez une marche arrière. Soyez attentif aux grands et aux petits obstacles.
- Réduisez la vitesse avant de prendre un virage.
- Arrêtez les lames lorsque vous vous déplacez dans des zones que vous ne tondez pas.



REMARQUE: Lisez les instructions de mise en garde qui suivent avant d'utiliser la machine.

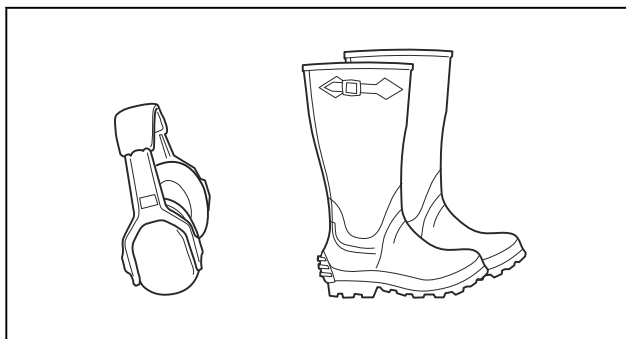
- Avant d'utiliser le produit, débarrassez la prise d'air froid du moteur des résidus d'herbe et de la saleté. Si la prise d'air froid est bloquée, le moteur risque d'être endommagé.
- Déplacez-vous autour des pierres et d'autres objets de taille importante avec précaution et assurez-vous que les lames ne heurtent pas les objets.
- Ne passez pas avec le produit par-dessus des objets. Arrêtez et examinez la machine et le carter de coupe si vous avez heurté ou si vous êtes passé avec le produit par-dessus un objet. Si nécessaire, effectuez les réparations requises avant de redémarrer.

Équipement de protection individuel



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Utilisez des protège-oreilles homologués. Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives permanentes.
- Portez des bottes ou des chaussures antidérapantes et résistantes. Des embouts de sécurité en acier sont recommandés. Ne portez pas de chaussures ouvertes et ne soyez pas pieds nus lorsque vous utilisez le produit.



- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.
- Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux ou d'autres articles pouvant s'accrocher dans les pièces mobiles.
- Gardez toujours une trousse de premiers soins et un extincteur à portée de main.

Dispositifs de sécurité sur le produit



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement. Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Si les dispositifs de sécurité sont endommagés, parlez-en à votre atelier d'entretien Husqvarna.
- Ne modifiez aucun dispositif de sécurité. N'utilisez pas le produit si les plaques de protection, les couvercles de protection, les interrupteurs de sécurité ou d'autres dispositifs de protection ne sont pas fixés ou sont endommagés.

Pour contrôler la serrure de contact

- Démarrez et arrêtez le moteur pour contrôler la serrure de contact. Consultez les sections *Pour démarrer le moteur à la page 62* et *Pour arrêter le moteur à la page 63*.
- Assurez-vous que le moteur démarre lorsque vous tournez la clé de contact sur la position START.
- Assurez-vous que le moteur s'arrête immédiatement lorsque vous tournez la clé de contact sur la position STOP.

Conditions de démarrage

Les conditions suivantes sont nécessaires au démarrage du moteur :

- Le carter de coupe est levé et le frein de stationnement est enclenché.

Le moteur doit s'arrêter dans les situations suivantes :

- Le carter de coupe est abaissé et l'opérateur se lève de son siège.
- Le carter de coupe est levé, le frein de stationnement n'est pas enclenché et le conducteur se lève de son siège.

Essayez de démarrer le moteur lorsque l'une des conditions n'est pas remplie. Modifiez les conditions et réessayez. Procédez à ce contrôle quotidiennement.

Pour vérifier les pédales de marche avant et de marche arrière

1. Faites démarrer le produit.
2. Assurez-vous que les pédales de marche avant et de marche arrière ne sont pas bloquées et peuvent être utilisées librement.
3. Appuyez sur la pédale de marche avant avec précaution pour avancer.
4. Relâchez la pédale de marche avant pour freiner. Assurez-vous que le frein s'engage lorsque la pédale de marche avant est relâchée.
5. Effectuez la même procédure pour la pédale de marche arrière.

Remarque: le produit est équipé d'un frein automatique qui s'engage lorsque vous relâchez les pédales. Pour réduire la vitesse plus rapidement, appuyez sur l'autre pédale.

6. Assurez-vous que le produit ne bouge pas lorsque les pédales de marche avant et arrière ne sont pas engagées.

Frein de stationnement



AVERTISSEMENT: Si le frein de stationnement ne fonctionne pas, la machine peut commencer à se déplacer et occasionner des blessures ou des dégâts.

Assurez-vous que le frein de stationnement est régulièrement examiné et réglé.

Reportez-vous à la section *Pour contrôler le frein de stationnement à la page 69*.

Silencieux

Le silencieux est conçu pour réduire au maximum le niveau sonore et rejeter les gaz d'échappement loin du conducteur.

N'utilisez pas le produit si le silencieux est manquant ou défectueux. Un silencieux endommagé augmente le niveau sonore et le risque d'incendie.



AVERTISSEMENT: Le silencieux devient très chaud pendant et après utilisation et lorsque le moteur fonctionne au régime de ralenti. Soyez vigilant à proximité des matériaux inflammables et/ou des fumées pour prévenir tout risque d'incendie.

Pour contrôler le silencieux

- Examinez le silencieux régulièrement pour s'assurer qu'il est correctement fixé et qu'il n'est pas endommagé.

Capots de protection

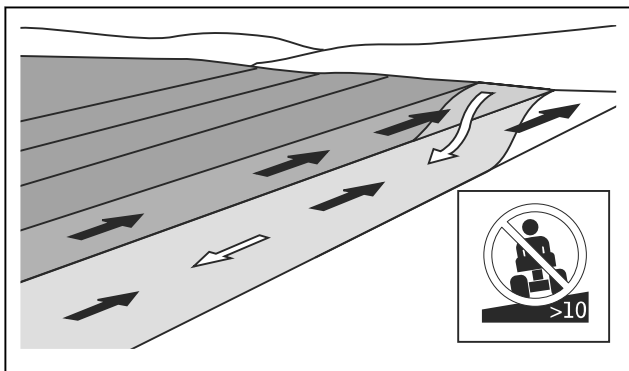
Les capots de protection manquants ou endommagés augmentent le risque de blessure sur les parties mobiles et les surfaces chaudes. Contrôlez les capots de protection avant d'utiliser le produit. Assurez-vous que les capots de protection sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas fissurés ou endommagés. Remplacez tout capot endommagé.

Pour couper l'herbe sur des terrains en pente

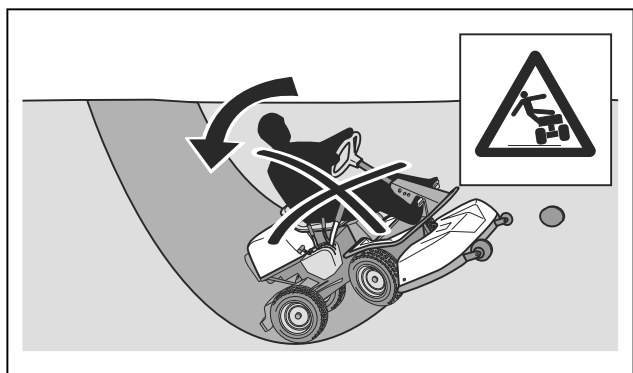


AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- La tonte d'herbe sur des terrains en pente accroît le risque que vous perdiez le contrôle du produit et qu'il se retourne. Cela peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Il est nécessaire de tondre l'herbe avec précaution sur les pentes. Si vous ne pouvez pas remonter une pente en marche arrière ou si vous ne vous sentez pas en sécurité, ne procédez pas à la tonte.
- Retirez les obstacles tels que les pierres et les branches.
- Tondez la pente de bas en haut et de haut en bas, et non en travers.
- Ne descendez pas une pente avec le carter de coupe levé.
- Ne faites pas fonctionner la machine sur un sol dont la pente est supérieure à 10°.



- Ne démarrez et n'arrêtez pas la machine en pente.
- Sur un terrain en pente, déplacez la machine lentement et sans à-coups.
- Ne faites pas de changements brusques de vitesse ou de direction.
- Ne tournez pas plus que nécessaire. Tournez lentement et progressivement lorsque vous déplacez la machine le long d'une pente. Déplacez-vous à faible vitesse. Tournez le volant avec précaution.
- Identifiez et ne passez pas avec la machine au-dessus de sillons, de trous ou de bosses. Il y a plus de risque que la machine se retourne lorsque le sol n'est pas plat. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Ne tondez pas d'herbe à proximité de bordures, de fossés ou de talus. La machine risque de soudainement se renverser si une roue atteint le bord d'une pente raide ou d'un fossé, ou si un bord cède. Il existe un risque de noyade si la machine tombe dans l'eau.

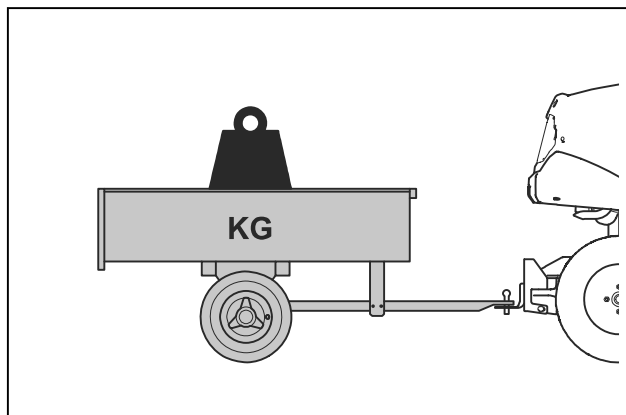


- Ne tondez pas d'herbe mouillée. Elle rend le terrain glissant et risque de faire perdre leur adhérence aux pneus et de faire ainsi déraiser la machine.
- Ne mettez pas votre pied au sol pour essayer de rendre la machine plus stable.
- Déplacez la machine avec précaution si un accessoire ou tout autre objet qui pourrait rendre la machine moins stable s'est attaché.
- Pour que le produit soit plus stable, fixez des masses de roues ou des contrepoids. Pour davantage d'informations, contactez votre revendeur. Pour le R 316TX AWD, R 316TsX AWD, utilisez des contrepoids étant donné que les masses

de roues ne peuvent pas être utilisées sur les modèles AWD.

Sécurité lors du remorquage

- Utilisez uniquement un équipement de remorquage homologué par Husqvarna.
- Utilisez la barre de remorquage pour atteler l'équipement.
- Ne remorquez pas un équipement dépassant le poids de remorquage maximal autorisé. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 83.



- Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité du produit lorsque vous remorquez un équipement.
- Soyez prudent lorsque vous remorquez un équipement sur des terrains en pente ou accidentés.
- Utilisez le produit à vitesse réduite lorsque vous remorquez un équipement.

Sécurité carburant



AVERTISSEMENT: Faites attention avec le carburant. Il est très inflammable et peut provoquer des blessures ou des dégâts matériels.



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Ne remplissez pas le réservoir de carburant à l'intérieur.
- L'essence et les fumées d'essence sont nocives et très inflammables. Faites attention à l'essence pour éviter les risques de blessures ou d'incendie.
- Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant et ne remplissez pas le réservoir quand le moteur tourne.
- Laissez le moteur se refroidir avant de faire le plein.
- Ne fumez pas lorsque vous remplissez le réservoir de carburant.
- Ne remplissez pas le carburant à proximité d'étincelles ou de flammes nues.

- S'il y a des fuites dans le système de carburant, ne démarrez pas le moteur jusqu'à ce que les fuites soient réparées.
- Ne remplissez pas au-delà du niveau de carburant recommandé. La chaleur du moteur et du soleil dilate le carburant. Le carburant peut déborder si le réservoir est trop rempli.
- Ne remplissez pas excessivement. Si, par accident, vous versez du carburant sur la machine, nettoyez le carburant répandu et attendez que ce soit sec avant de démarrer le moteur. Si vous renversez du carburant sur vos vêtements, changez-les.
- Entreposez le carburant uniquement dans des récipients homologués.
- Entreposez la machine et le carburant de façon à éviter le risque de fuite ou de vapeurs de carburant pouvant causer des dégâts.
- Videz le carburant dans un récipient homologué à l'extérieur et loin de toute flamme nue.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



AVERTISSEMENT: Une batterie endommagée peut exploser et causer des blessures. Si la batterie présente une déformation ou est endommagée, contactez un atelier d'entretien Husqvarna.



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.



AVERTISSEMENT: des étincelles peuvent se produire lorsque vous chargez ou remplacez la batterie. Cela peut provoquer l'explosion de la batterie, un incendie et des blessures aux yeux. Aucune étincelle ne peut se produire dans le circuit lorsque le câble de masse de la batterie est débranché.

- Portez des lunettes de protection lorsque vous êtes à proximité des batteries.
- Conservez la batterie hors de portée des enfants.
- Mettez au rebut les batteries remplacées. Reportez-vous à la section *Mise au rebut à la page 82*.

Respectez les instructions suivantes pour éviter toute étincelle :

- Ne portez pas de montres, de bijoux ou d'autres objets métalliques lorsque vous vous trouvez à proximité de la batterie.
- Assurez-vous que le bouchon du réservoir est correctement fixé.
- Ne stockez pas les liquides inflammables dans des récipients ouverts.

- Conservez les matériaux inflammables à une distance minimale de 1 m lorsque vous rechargez la batterie.
- N'effectuez pas de travaux sur le circuit du moteur du démarreur à proximité de déversements de carburant.
- La batterie est susceptible de dégager des gaz explosifs. Ne fumez pas à proximité de la batterie. Maintenez la batterie à l'écart des flammes nues et des étincelles.
- Débranchez en premier le câble de masse de la batterie et rebranchez-le en dernier.
- Veillez à ne pas provoquer de courts-circuits avec vos outils.
- Veillez à ne pas court-circuiter les connexions du relais de démarreur afin d'actionner le moteur du démarreur.

Respectez les instructions suivantes lorsque vous chargez la batterie :

- Rechargez la batterie dans un espace bien aéré.
- Chargez la batterie à 12 V pendant au moins 4 heures. Utilisez le chargeur de batterie Husqvarna.
- Assurez-vous que la tension du chargeur de batterie est identique à celle de la batterie.
- Arrêtez la charge si la température de la batterie dépasse 45 °C.

Sécurité de transport

- Utilisez un véhicule de transport homologué pour le transport du produit.
- La machine est lourde et peut causer des blessures par écrasement. Soyez prudent lorsque vous chargez ou déchargez la machine d'un véhicule ou d'une remorque.
- La législation nationale ou locale des marchés peut imposer des limites au transport du produit.
- Le conducteur du véhicule de transport est tenu de fixer et de sécuriser le produit pendant le transport. Reportez-vous à la section *Transport à la page 80*.

Consignes de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: Le produit est lourd et peut provoquer des blessures ou endommager des biens ou la zone adjacente. N'effectuez pas l'entretien du moteur ou du carter de coupe sans que ces conditions ne soient remplies :

- Le moteur est coupé.
- La machine est garée sur un sol plat.
- Le frein de stationnement est appliqué.
- La clé de contact est retirée.
- l'unité de coupe est désengagée.
- Les câbles d'allumage sont débranchés des bougies.



AVERTISSEMENT: Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux. Ne faites pas fonctionner le produit dans des endroits clos ou dans lesquels le débit d'air n'est pas suffisant.

- Les lames sont tranchantes et présentent un risque de coupures. Enroulez des protections autour des lames ou utilisez des gants de protection lorsque vous manipulez les lames.
- Mettez toujours le carter de coupe en position d'entretien pour le nettoyer. Ne garez pas la machine près du bord d'un fossé ou d'une pente pour pouvoir accéder au carter de coupe.



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.



REMARQUE: Lisez les instructions de mise en garde qui suivent avant d'utiliser la machine.

- Pour de meilleures performances et des raisons de sécurité, procédez à l'entretien de la machine régulièrement, comme indiqué dans le schéma d'entretien. Consultez la section *Calendrier d'entretien à la page 65*.
 - Des décharges électriques peuvent causer des blessures. Ne touchez pas les câbles lorsque le moteur tourne. Ne testez pas le fonctionnement du système d'allumage avec vos doigts.
 - Ne démarrez pas le moteur si les capots de protection sont retirés. Il existe un risque élevé de blessure en cas de manipulation de pièces en mouvement ou brûlantes.
 - Laissez la machine refroidir avant de procéder à des tâches d'entretien à proximité du moteur.
- Ne retournez pas le moteur si la bougie ou le câble d'allumage ont été retirés.
 - Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont correctement serrés et que l'équipement est en bon état.
 - Ne changez pas le réglage des régulateurs. Si la vitesse du moteur est trop élevée, cela peut endommager les composants du produit. Consultez la section *Caractéristiques techniques à la page 83* pour connaître la vitesse du moteur maximum autorisée.
 - La machine est homologuée uniquement avec l'équipement fourni ou recommandé par le fabricant.

Montage

Introduction



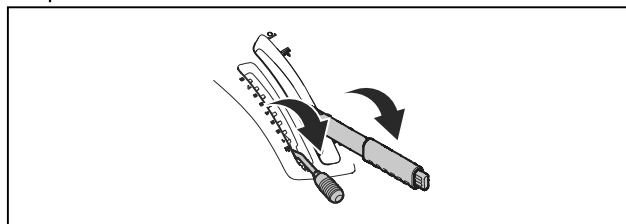
AVERTISSEMENT: Le ressort de tension de la courroie d'entraînement peut se rompre et provoquer des blessures. Porter des lunettes de protection lorsque vous vous fixez ou retirez l'unité de coupe.

Lisez les instructions de montage dans le manuel du propriétaire avec précaution. Une étiquette sur la face interne du couvercle avant sur le produit, indique également comment fixer et retirer l'unité de coupe.

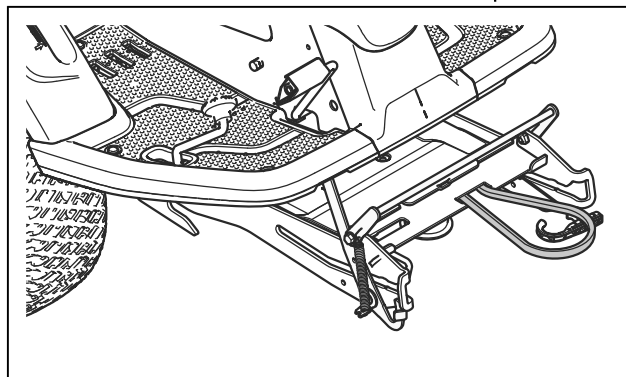
Pour fixer le carter de coupe

1. Garez la machine sur une surface plane.
2. Serrez le frein de parking.
3. Réglez le levier de hauteur de coupe en position d'entretien.

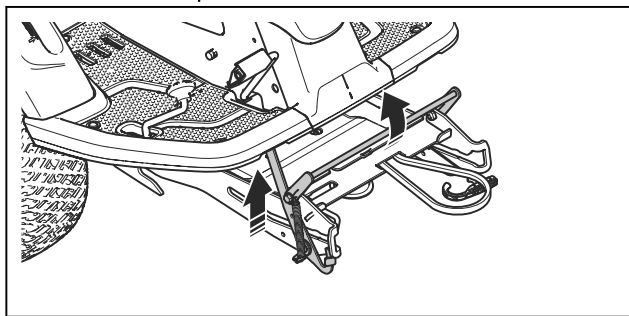
4. Réglez le levier de levage du carter de coupe en position de tonte.



5. Placez la courroie d'entraînement comme illustré pour vous assurer qu'elle ne se coince ni ne se casse lors de la fixation du carter de coupe.

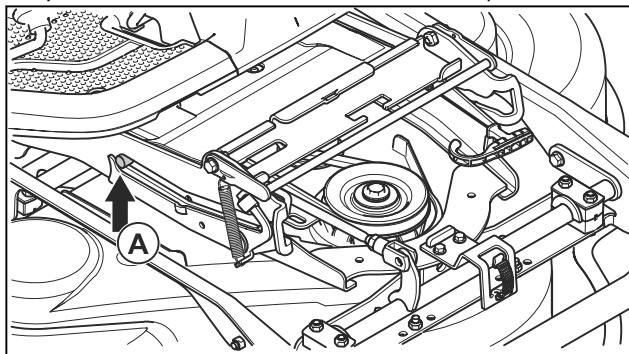


6. Poussez le cadre de l'équipement vers le bas. Verrouillez la position d'entretien à la verticale.

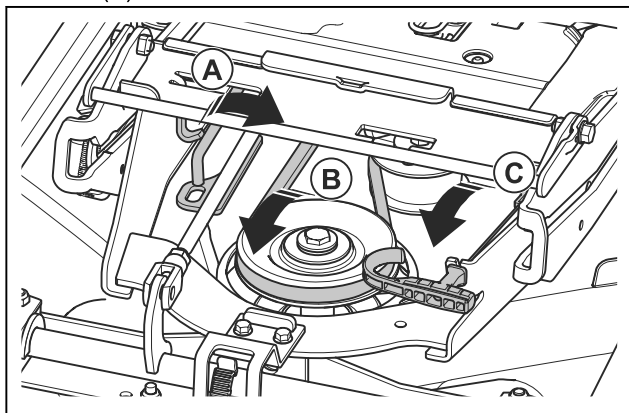


AVERTISSEMENT: Le mécanisme de blocage peut vous blesser les doigts si vous ne le manipulez pas avec précaution. Verrouillez la position d'entretien complètement à la verticale et tenez le bord avant du carter de coupe avec les deux mains pour passer à l'étape suivante.

7. Soulevez le bord avant du carter de coupe et faites-le rentrer dans le cadre de l'équipement. Placez les bouchons du carter de coupe dans les rainures sur le cadre de l'équipement, un de chaque côté. La position d'entretien se relâche automatiquement.

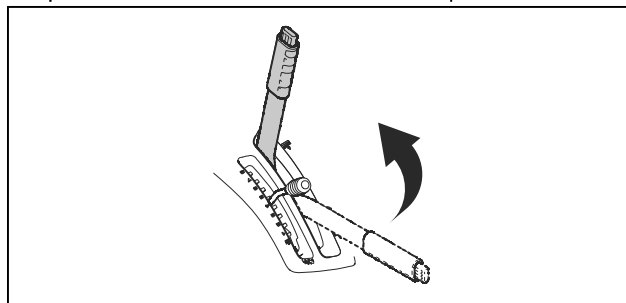


8. Dégagez la barre de réglage de hauteur de coupe de son support et accrochez-la au trou prévu à cet effet (A).



9. Placez la courroie d'entraînement autour de la roue de tension (B).
10. Placez le ressort dans son support (C).

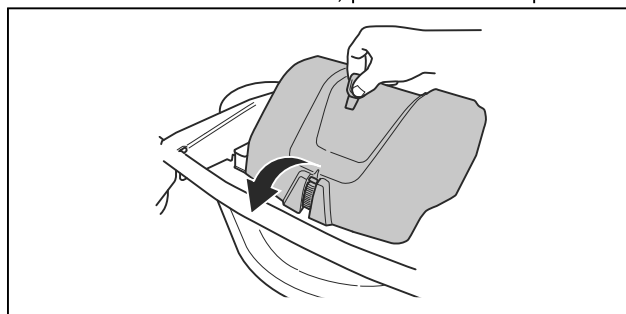
11. Levez le levier de levage du carter de coupe en position verrouillée. Le carter de coupe se lève.



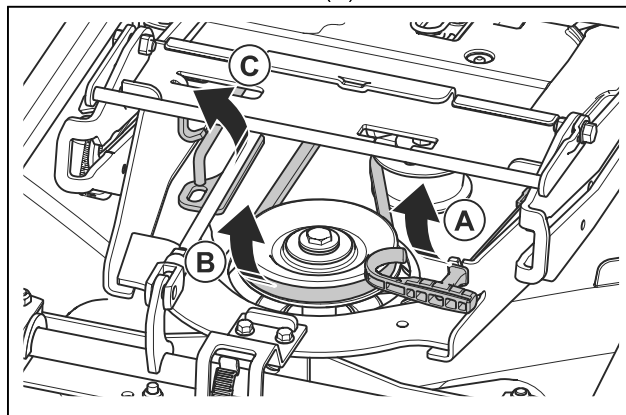
12. Fixez le capot avant.

Pour retirer le carter de coupe

1. Effectuez les étapes 1 à 4 de la section *Pour fixer le carter de coupe à la page 58*.
2. Dégagez l'attache sur le capot avant avec l'outil attaché à la clé de contact, puis retirez le capot.

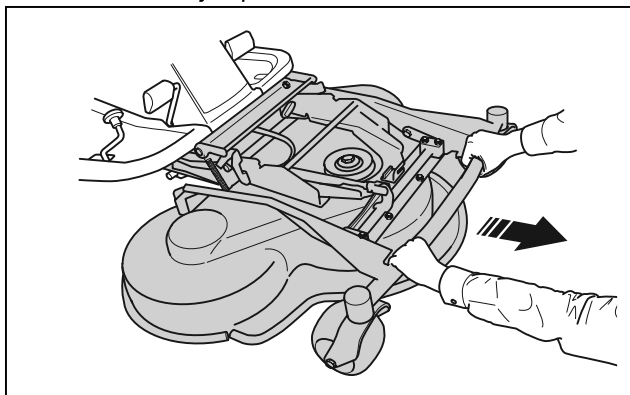


3. Relâchez la tension sur la roue de tension de la courroie d'entraînement. (A)

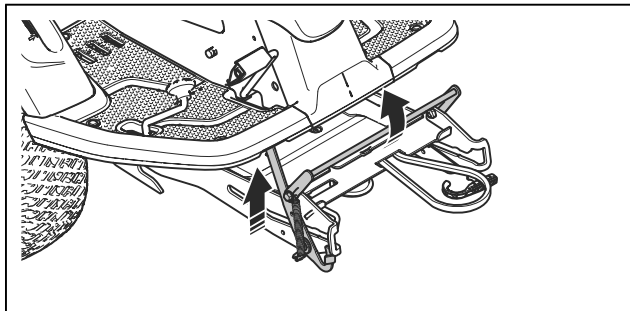


4. Tenez la poignée du ressort de la main gauche et retirez la courroie d'entraînement de la main droite.
5. Poussez la courroie d'entraînement vers l'arrière en dessous de la machine. Ne la placez pas dans le support de courroie (B).
6. Placez la poignée du ressort dans le support de ressort pour éviter qu'il ne tombe.
7. Dégagez la barre de réglage de la hauteur de coupe et placez-la dans son support (C).

8. Tenez le bord avant du carter de coupe à deux mains et tirez jusqu'en butée.



9. Verrouillez la position d'entretien à la verticale.



AVERTISSEMENT: Le mécanisme de blocage peut vous blesser les doigts si vous ne le manipulez pas avec précaution. Maintenez le bord avant du carter de coupe avec les deux mains lorsque vous passez à l'étape suivante.

10. Soulevez l'avant du carter de coupe jusqu'à ce que la position d'entretien touche le cadre et tirez le carter de coupe vers l'extérieur.

Utilisation

Introduction



AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser le produit, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect

1. Téléchargez l'application Husqvarna Connect sur votre appareil mobile.
2. Enregistrez-vous sur l'application Husqvarna Connect.
3. Suivez les instructions de l'application Husqvarna Connect pour vous connecter et enregistrer le produit.

Pour remplir le réservoir de carburant



AVERTISSEMENT: L'essence est très inflammable. Soyez prudent et faites le plein en extérieur, reportez-vous à *Sécurité carburant* à la page 56.



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le réservoir de carburant comme support.



REMARQUE: L'utilisation d'un type de carburant inadéquat peut endommager le moteur.

Le moteur fonctionne avec de l'essence ayant un indice d'octane minimum de 91 RON (87 AKI), sans mélange essence-huile. Nous vous recommandons l'essence alkylate, qui est biodégradable. N'utilisez pas d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol.

- Contrôlez le niveau de carburant avant chaque utilisation et faites le plein si nécessaire.
- Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant. Laissez un espace minimum de 2,5 cm.

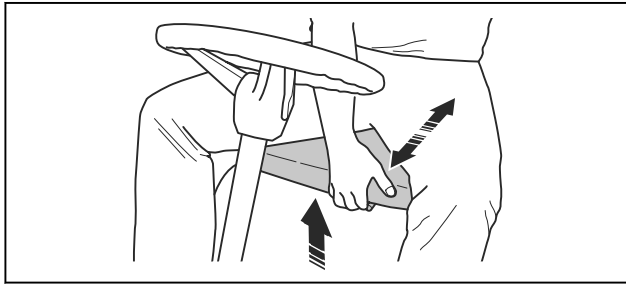
Pour ajuster le siège



AVERTISSEMENT: Ne réglez pas le siège lorsque le produit fonctionne.

1. Pour avancer ou reculer le siège, posez les pieds sur les repose-pieds.

2. Poussez le levier sous le bord avant du siège vers le haut et déplacez le siège dans la position correcte.

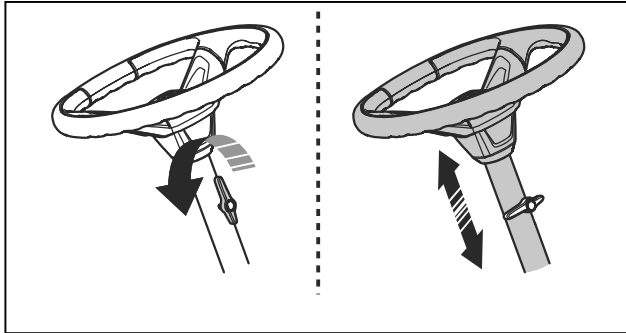


Pour régler la hauteur du volant



AVERTISSEMENT: Ne réglez pas la hauteur du volant au cours de l'utilisation du produit.

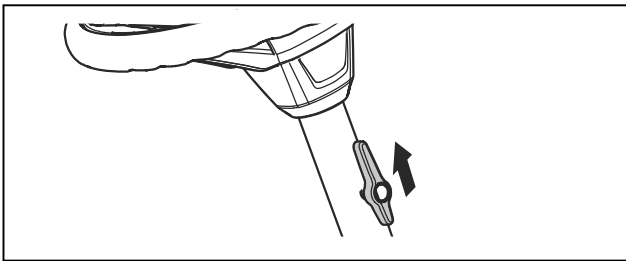
1. Tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le desserrer.



2. Réglez la hauteur du volant.
3. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer.



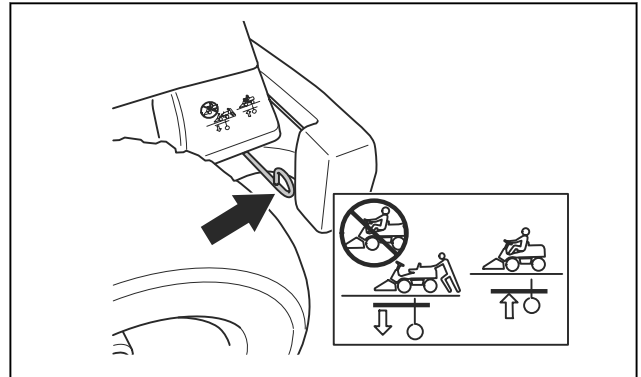
REMARQUE: Assurez-vous que l'extrémité allongée du bouton pointe vers le haut.



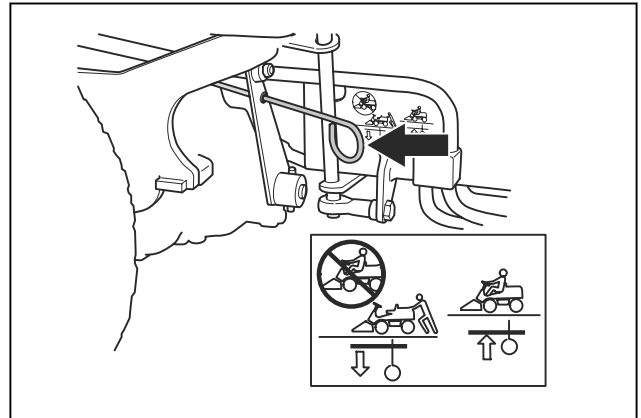
Pour engager et désengager le système d'entraînement

Pour déplacer la machine lorsque le moteur est arrêté, le système d'entraînement doit être désengagé. Tirez le levier du système d'entraînement au maximum pour désengager l'entraînement sur l'arbre. Poussez le levier du système d'entraînement au maximum pour engager l'entraînement sur l'arbre. N'utilisez pas de position centrale.

Le levier du système d'entraînement du modèle R 316TX se trouve derrière la roue arrière gauche. Le modèle R 316TX AWD, R 316TsX AWD dispose d'un levier du système d'entraînement pour l'arbre avant et d'un autre pour l'arbre arrière. Le levier du système d'entraînement pour l'arbre arrière se trouve derrière la roue arrière gauche.

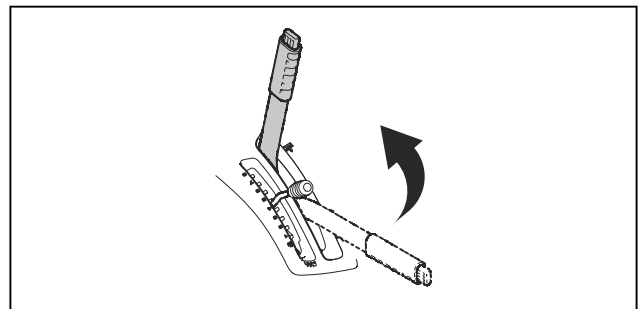


Le levier du système d'entraînement pour l'arbre avant de la R 316TX AWD, R 316TsX AWD se trouve derrière la roue avant gauche.



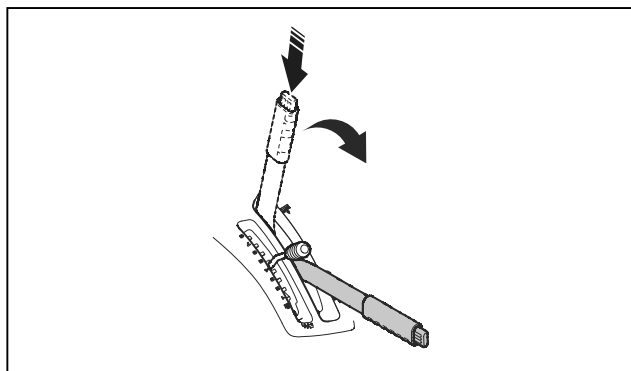
Pour relever et abaisser le carter de coupe

Pour relever le carter de coupe en position de transport, poussez le levier de levage vers le haut. Si le moteur est en marche, les lames s'arrêtent de tourner automatiquement.



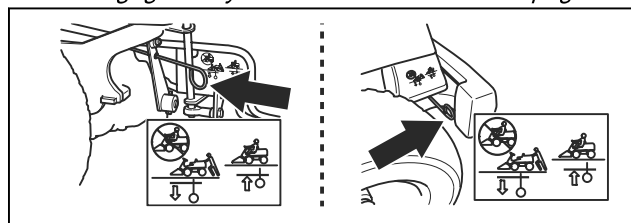
Pour abaisser le carter de coupe en position de tonte, appuyez sur le bouton de verrouillage et déplacez le

levier de levage vers l'avant. Si le moteur est en marche, les lames commencent à tourner automatiquement.

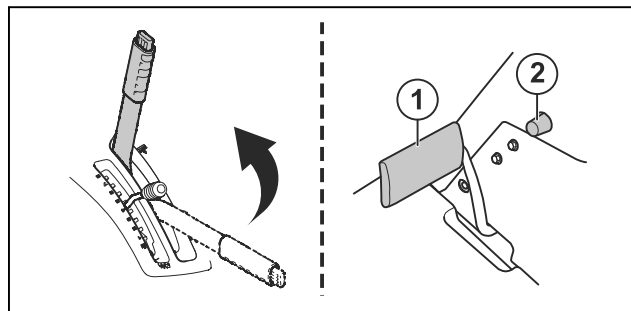


Pour démarrer le moteur

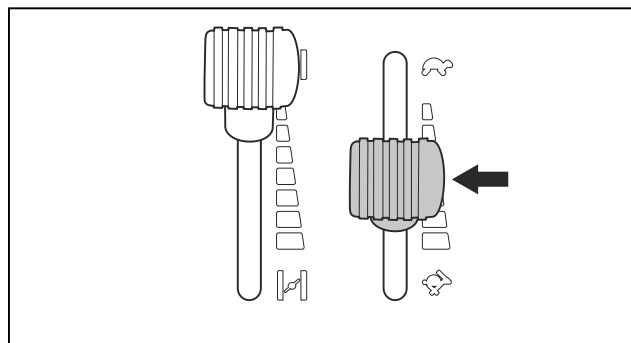
1. Assurez-vous que le système d'entraînement est engagé, consultez la section *Pour engager et désengager le système d'entraînement* à la page 61.



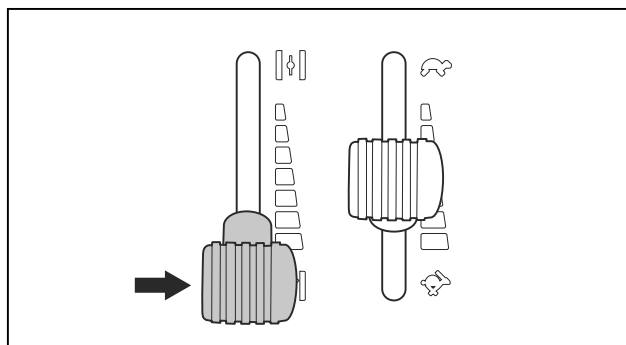
2. Soulevez le carter de coupe et appliquez le frein de stationnement.



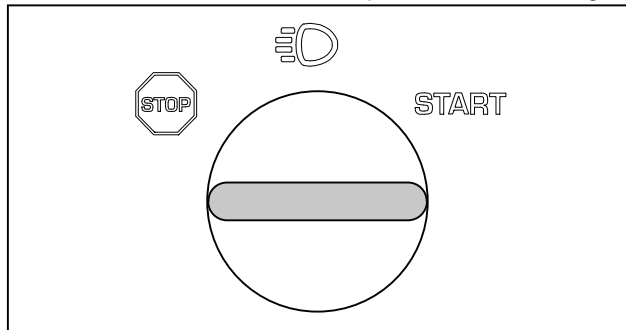
3. Placez la commande d'accélération en position intermédiaire.



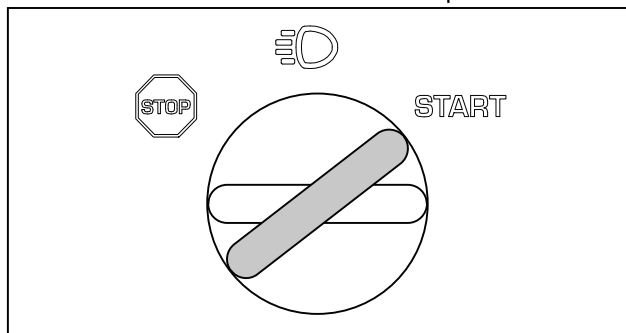
4. Si le moteur est froid, placez le starter complètement vers l'arrière.



5. Tournez la clé de contact en position de démarrage.

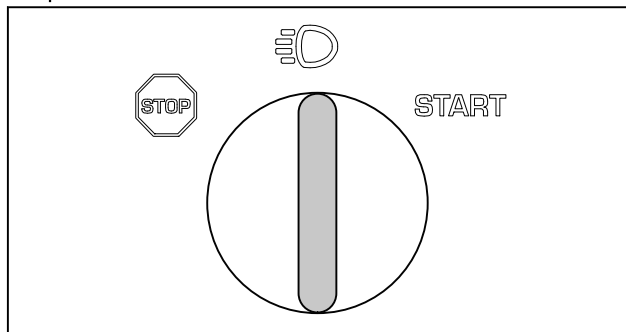


6. Dès que le moteur démarre, relâchez immédiatement la clé de contact en position neutre.

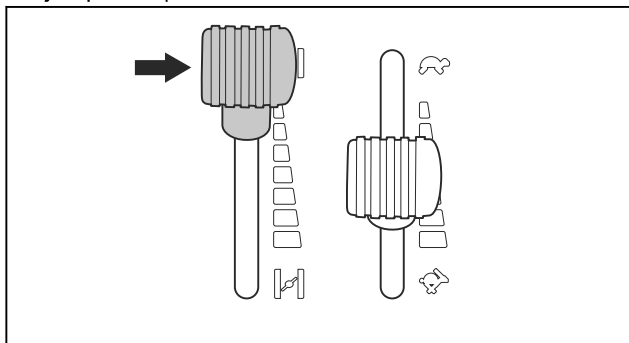


REMARQUE: Ne faites pas tourner le démarreur pendant plus de 5 secondes. Si le moteur ne démarre pas, attendez 15 secondes avant de réessayer.

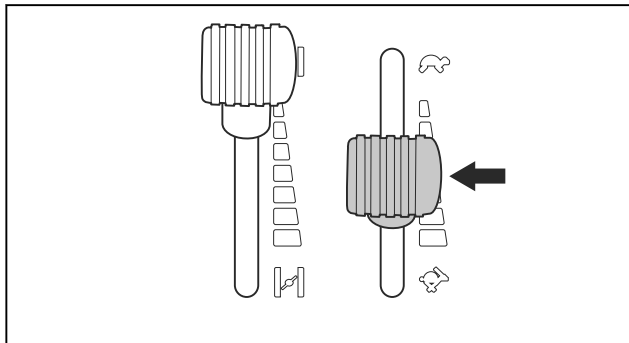
7. Tournez la clé sur la position feux pour allumer les phares et les feux arrière.



8. Poussez progressivement le starter vers l'avant jusqu'à sa position finale.



9. Laissez le moteur tourner à mi-régime pendant 3 à 5 minutes avant de le solliciter.



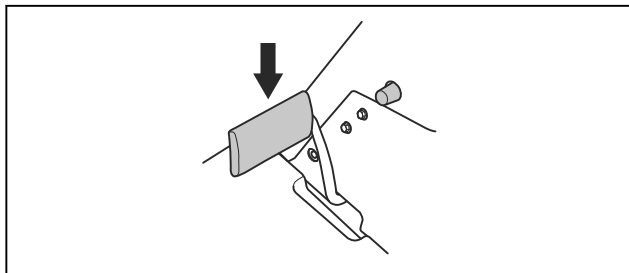
10. Tirez la commande d'accélération vers l'arrière en position de plein régime.



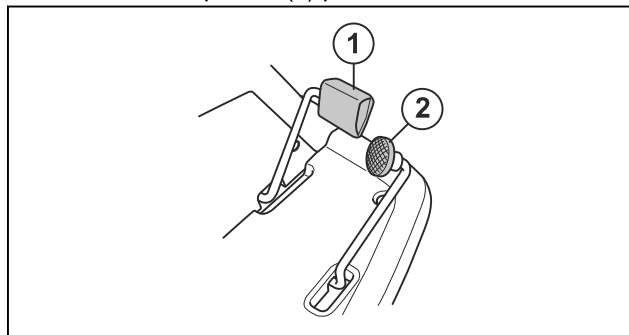
REMARQUE: L'engagement des lames lorsque le moteur est à plein régime entraîne des tensions sur les courroies d'entraînement. N'appliquez pas le plein régime tant que le carter de coupe n'est pas abaissé en position de tonte.

Pour utiliser le produit

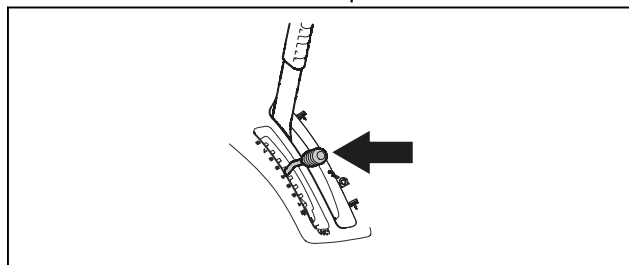
1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur la pédale de frein de stationnement, puis relâchez-la pour desserrer le frein de stationnement.



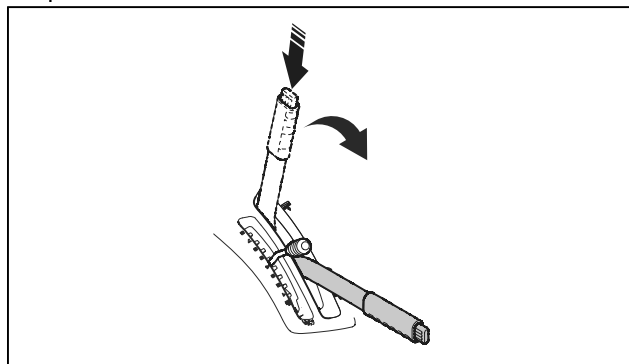
3. Appuyez prudemment sur l'une des pédales d'accélération. Plus la pédale est enfoncée, plus la vitesse augmente. Utilisez la pédale (1) pour avancer, et la pédale (2) pour reculer.



4. Relâchez la pédale de frein.
5. Choisissez la hauteur de coupe (de 1 à 10) à l'aide du levier de hauteur de coupe.

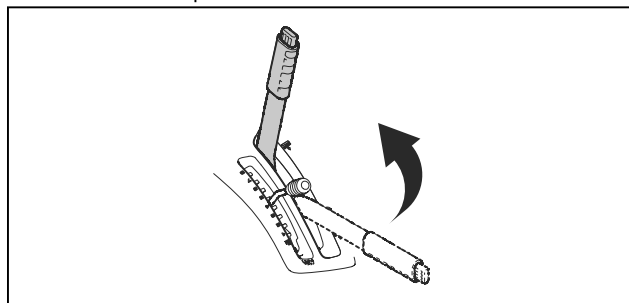


6. Appuyez sur le bouton de blocage du levier de levage du carter de coupe et baissez le levier en position de tonte.

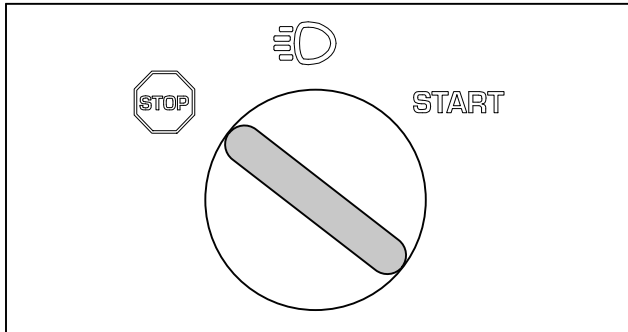


Pour arrêter le moteur

1. Tirez le levier de levage du carter de coupe vers l'arrière en position verrouillée pour soulever le carter de coupe. Les lames s'arrêtent de tourner.



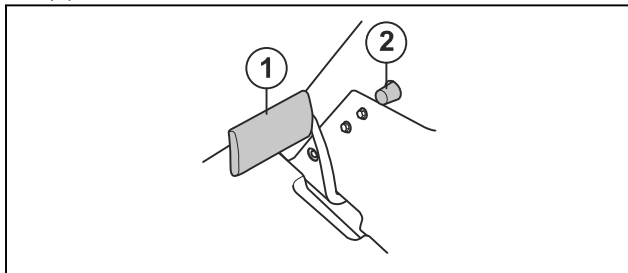
2. Tournez la clé de contact sur la position STOP.



3. Lorsque la machine s'arrête, appliquez le frein de stationnement.

Pour appliquer et desserrer le frein de stationnement

1. Appuyez sur la pédale de frein de stationnement vers le bas (1).
2. Pressez et maintenez enfoncé le bouton de blocage (2).



3. Maintenez le bouton enfoncé et relâchez la pédale de frein de stationnement.
4. Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale de frein de stationnement à nouveau.

Pour obtenir de bons résultats de tonte

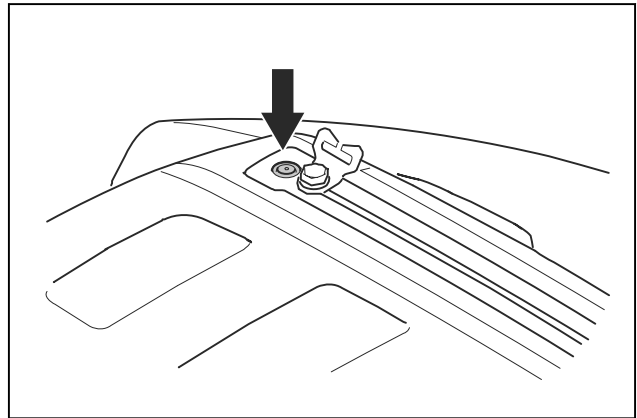
- Pour des performances optimales, procédez régulièrement à l'entretien du produit, comme indiqué dans le schéma d'entretien. Reportez-vous à la section *Calendrier d'entretien à la page 65*.
- Ne tondez pas la pelouse lorsqu'elle est mouillée. L'herbe humide peut nuire à la qualité de la tonte.
- Commencez avec une hauteur de coupe élevée et abaissez-la progressivement.
- Coupez avec des lames qui tournent à grande vitesse (pour connaître la vitesse maximale autorisée du moteur, voir *Caractéristiques techniques à la page 83*). Avancez avec la machine à faible vitesse. Si l'herbe n'est pas trop haute ni trop épaisse, vous pouvez également obtenir de bons résultats de tonte à une vitesse supérieure.
- Coupez l'herbe selon un parcours aléatoire.

- Pour obtenir un résultat de coupe optimal, coupez l'herbe fréquemment et utilisez la fonction BioClip.

Fixation de charges sur le capot du moteur

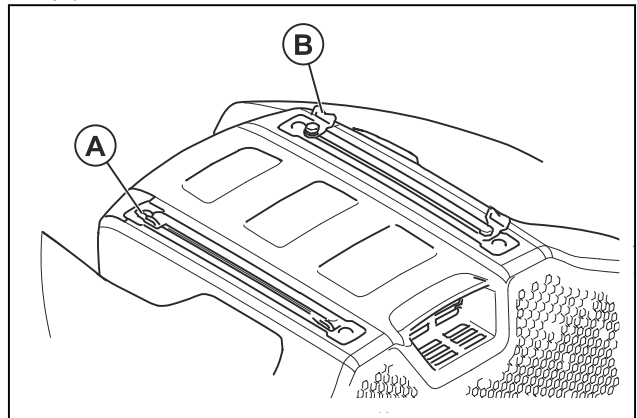
Le produit est équipé de rails et de supports de rail sur le capot du moteur afin de fixer des charges.

1. Réglez les supports de rail pour les adapter à la charge.
 - a) Desserrez la vis et déplacez le support de rail vers l'avant ou vers l'arrière sur le rail.



- b) Serrez la vis.

2. Insérez une sangle dans le trou du support de rail (A).



3. Faites passer la sangle à travers le support de rail (B) sur le côté opposé.
4. Utilisez les supports de rail pour fixer la charge à l'aide de sangles.



REMARQUE: ne surchargez pas les rails. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83*.

Entretien

Introduction

devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.



AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer des travaux d'entretien, vous

Calendrier d'entretien

Fonctionnement avant utilisation

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'huile ou de carburant.

Nettoyer le produit. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit à la page 67.*

Nettoyez les surfaces internes du carter de coupe. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit à la page 67.*

Nettoyez le moteur et le silencieux. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le moteur et le silencieux à la page 67.*

Assurez-vous que la prise d'air froid du moteur n'est pas obstruée. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer la grille de ventilation du moteur à la page 68.*

Assurez-vous que les dispositifs de sécurité ne sont pas endommagés. Voir *Dispositifs de sécurité sur le produit à la page 54.*

Examinez les lames du carter de coupe. Reportez-vous à la section *Pour examiner les lames à la page 75.*

Examinez et testez les freins. Reportez-vous aux sections *Pour contrôler le frein de stationnement à la page 69* et *Pour vérifier les pédales de marche avant et de marche arrière à la page 55.*

Contrôlez le niveau d'huile moteur. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le niveau d'huile moteur à la page 75.*

Contrôlez le niveau d'huile de la transmission. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le niveau d'huile de transmission à la page 77.*

Contrôlez les câbles de direction. Reportez-vous à la section *Pour examiner les câbles de direction à la page 69.*

Assurez-vous que les feux de route et de travail fonctionnent correctement (le cas échéant). Reportez-vous à la section *Phares et feux arrière à la page 48.*

X = Les instructions sont mentionnées dans ce manuel d'utilisation.

O = Les instructions ne sont pas mentionnées dans ce manuel d'utilisation. Faites réaliser l'entretien par un atelier d'entretien Husqvarna agréé.

Entretien	Premier entretien	Intervalle d'entretien en heures	
	50	100	200
Contrôlez et nettoyez les flexibles et les raccords hydrauliques. Remplacez si nécessaire.		O	
Contrôlez les courroies et les poulies.	O	O	
Contrôlez la chaîne de direction du côté intérieur du conduit du châssis.		O	
Inspectez, lubrifiez et réglez tous les câbles.		O	
Assurez-vous que la pression des pneus est correcte. Reportez-vous à la section <i>Pression des pneus à la page 72.</i>	X	X	

Entretien	Premier entretien	Intervalle d'entretien en heures	
	50	100	200
Assurez-vous que toutes les vis et tous les écrous sont serrés au couple correct.		O	
Lubrifiez le siège conducteur.		O	
Lubrifiez toutes les chaînes.		O	
Lubrifiez les roues et les roulements de lame du carter de coupe (le cas échéant).	O	O	
Lubrifiez les pédales du côté intérieur du conduit du châssis.		O	
Lubrifiez les tendeurs de courroie		O	
Retirez les roues d'entraînement et lubrifiez les arbres (pour les séries 200-300 uniquement)		O	
Contrôlez le tuyau de carburant. Remplacez si nécessaire.		O	
Remplacez le filtre à carburant. Reportez-vous à la section <i>Pour remplacer le filtre à carburant à la page 69.</i>		X	
Nettoyez le filtre à air. Reportez-vous à la section <i>Pour nettoyer et remplacer le filtre à air à la page 69.</i>	X		
Remplacez le filtre à air. Reportez-vous à la section <i>Pour nettoyer et remplacer le filtre à air à la page 69.</i>		X	
Inspectez les ailettes de refroidissement sur la transmission hydrostatique.		O	
Nettoyez le moteur et la transmission hydrostatique.		O	
Contrôlez le silencieux et le déflecteur de chaleur.	O	O	
Changez l'huile moteur. Reportez-vous à la section <i>Pour remplacer l'huile moteur et le filtre à huile à la page 76.</i>	X ¹²	X ¹³	
Remplacez le filtre à huile du moteur. Reportez-vous à la section <i>Pour remplacer l'huile moteur et le filtre à huile à la page 76.</i>	X ¹⁴	X ¹⁵	
Remplacez la bougie. Reportez-vous à la section <i>Pour examiner et remplacer une bougie à la page 70.</i>		X	
Contrôlez les feux (le cas échéant). Reportez-vous à la section <i>Phares et feux arrière à la page 48.</i>	X	X	
Mettez à jour le firmware (le cas échéant).	O	O	
Vérifiez la batterie et chargez-la si nécessaire. Reportez-vous à la section <i>Pour charger la batterie à la page 71.</i>	X	X	
Vérifiez et réglez la vitesse de rotation des roues avant et arrière (modèles AWD uniquement).	O	O	
Remplacer le filtre de transmission (pour les modèles AWD uniquement).	O		O
Remplacez le filtre vissable du servo (le cas échéant).	O		O

12

13

14

15

50 heures ou un an (premier entretien uniquement).

Toutes les 100 heures ou 1 fois par an.

50 heures ou un an (premier entretien uniquement).

Toutes les 100 heures ou 1 fois par an.

Entretien	Premier entretien	Intervalle d'entretien en heures	
	50	100	200
Contrôlez le ventilateur de refroidissement sur la transmission hydrostatique.	O	O	
Vérifiez l'huile dans la transmission et faites l'appoint si nécessaire. Reportez-vous à la section <i>Pour contrôler le niveau d'huile de transmission à la page 77.</i>		X	
Changez l'huile dans la transmission.	O		O
Examinez et réglez le frein de stationnement.	O	O	
Nettoyer les surfaces extérieures et intérieures du carter de coupe et les capots du carter de coupe. Reportez-vous à la section <i>Pour nettoyer le produit à la page 67.</i>	X	X	
Contrôlez et réglez la hauteur de coupe et le pas. Reportez-vous à la section <i>Pour examiner et régler la pression au sol du carter de coupe à la page 73.</i>	X	X	
Examinez les lames du carter de coupe. Affûtez ou remplacez-les si nécessaire. Reportez-vous aux sections <i>Pour examiner les lames à la page 75</i> et <i>Pour remplacer les lames à la page 75.</i>		X	
Contrôlez et réglez le régime moteur.	O	O	
Vérifiez que le produit est immobile en position neutre. Reportez-vous à la section <i>Pour vérifier les pédales de marche avant et de marche arrière à la page 55.</i>	X	X	
Contrôlez la marche avant et la marche arrière à différentes vitesses.	O	O	
Vérifiez l'engagement de la lame, le siège, le levage et la marche avant/le frein. Reportez-vous à la section <i>Sécurité à la page 52.</i>	X	X	
Vérifiez le système de collecte (pour les modèles de collecte uniquement).	X	X	

Pour nettoyer le produit

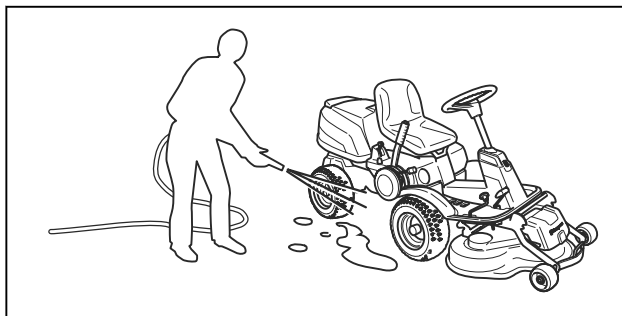


REMARQUE: N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ni de dispositif de lavage à la vapeur. L'eau risque de pénétrer dans les paliers de lames et les raccords électriques et provoquer leur corrosion, ce qui endommagerait la machine.

Nettoyez la machine immédiatement après utilisation.

- Ne nettoyez pas les surfaces chaudes telles que le moteur, le silencieux et le système d'échappement. Patientez jusqu'à ce que les surfaces refroidissent, puis enlevez l'herbe et les saletés.
- Avant de la nettoyer avec de l'eau, nettoyez-la avec une brosse. Retirez l'herbe coupée et les saletés sur et autour de la transmission, de la prise d'air de la transmission et du moteur.
- Nettoyez la machine à l'eau courante à l'aide d'un tuyau. N'utilisez pas de haute pression.
- Ne dirigez pas le jet vers les composants électriques ou les paliers. Les détergents aggravent généralement les dommages.

- Pour nettoyer le carter de coupe, placez-le dans la position d'entretien et lavez-le avec un tuyau d'arrosage.
- Lorsque la machine est propre, démarrez le carter de coupe quelques instants afin d'éliminer l'eau résiduelle.



Pour nettoyer le moteur et le silencieux

Maintenir le moteur et le silencieux exempt de l'herbe coupée et les saletés. L'herbe coupée trempée dans le carburant ou l'huile sur le moteur peut augmenter le risque d'incendie et le risque que le moteur devienne trop chaud. Laisser refroidir le moteur avant que celui-ci est nettoyée. Nettoyer avec de l'eau et une brosse.

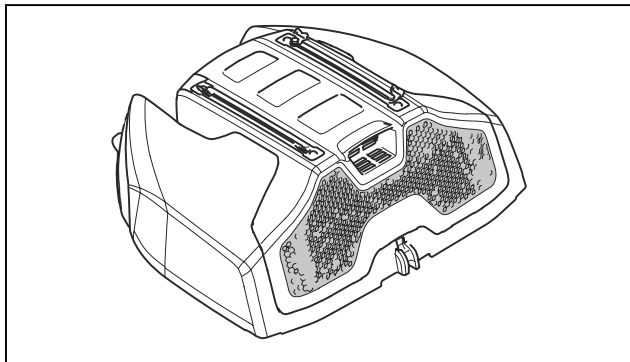
L'herbe coupée autour du silencieux sécher rapidement et représentent un risque d'incendie. Utilisez une brosse ou de retirer l'herbe coupée avec de l'eau quand le silencieux est froid.

Pour nettoyer la grille de ventilation du moteur

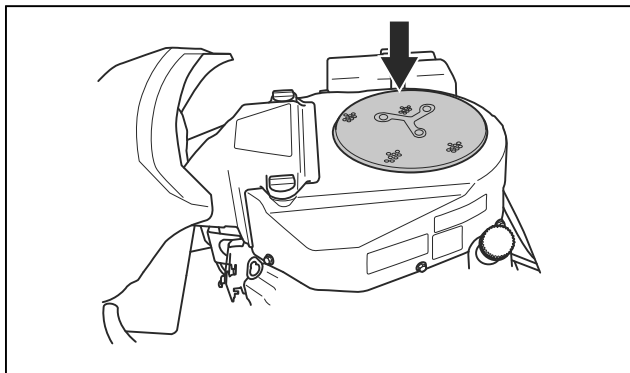


AVERTISSEMENT: Arrêtez le moteur. La prise d'air froid tourne et peut blesser vos doigts.

- Assurez-vous que la grille de prise d'air sur le capot du moteur n'est pas obstruée. Retirez tout résidu d'herbe et de saletés avec une brosse.



- Ouvrez le capot du moteur. Assurez-vous que la prise d'air froid du moteur n'est pas obstruée. Retirez tout résidu d'herbe et de saletés avec une brosse.



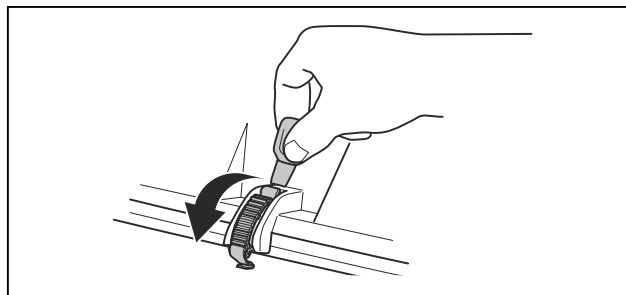
- Examinez le conduit d'air, que vous trouverez sur la surface interne du capot du moteur. Assurez-vous que le conduit d'air est propre et ne frotte pas contre la prise d'air froid.

Pour retirer les capots

Pour ouvrir le capot du moteur

- Pliez le siège vers l'avant.

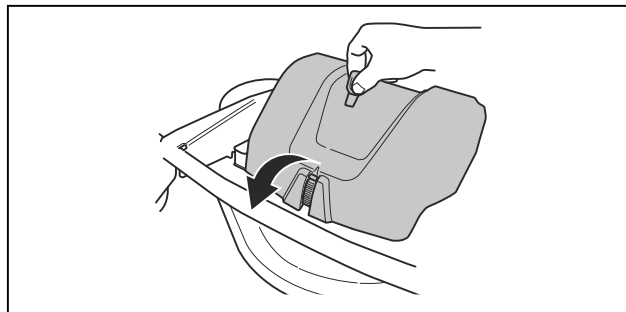
- Dégagez l'agrafe sur le capot du moteur avec l'outil attaché à la clé de contact.



- Rabattez le capot du moteur vers l'arrière.

Pour retirer le capot avant

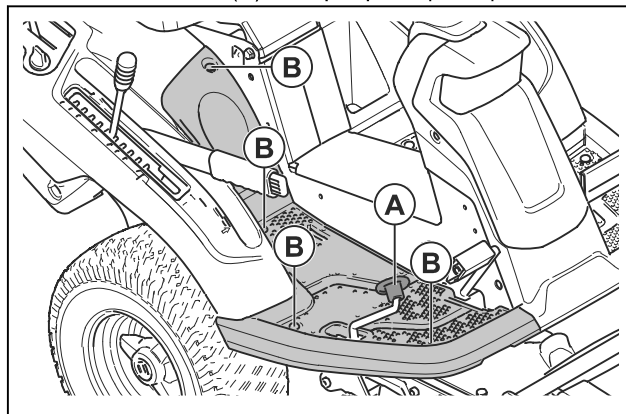
- Dégagez l'agrafe sur le capot avant avec l'outil attaché à la clé de contact.



- Soulevez le capot avant.

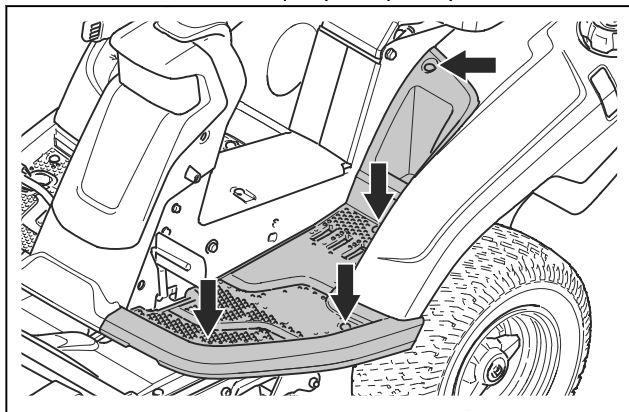
Pour retirer la plaque repose-pied droit

- Tournez le bouton situé sur la pédale de marche arrière (A) pour le retirer.
- Retirez les 3 vis (B) et la plaque repose-pied.



Pour retirer la plaque repose-pied gauche

- Retirez les 4 vis et la plaque repose-pied.

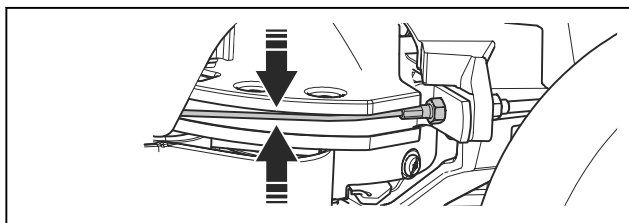


Pour examiner les câbles de direction

La tension des câbles de direction peut diminuer après un laps de temps. Cela peut dérégler la direction.

Examinez et réglez la direction comme suit :

- Les câbles de direction sont correctement serrés si vous pouvez les faire bouger manuellement 5 mm vers le haut ou vers le bas dans la rainure du collet de direction.



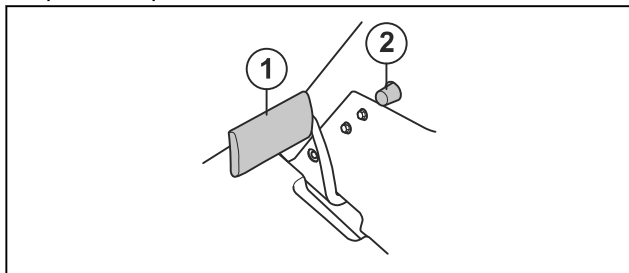
- Si les câbles sont trop lâches, faites-les régler par un agent d'entretien Husqvarna agréé.

Pour contrôler le frein de stationnement

- Garez la machine sur une surface dure en pente de 10° maximum.

Remarque: ne garez pas le produit sur une pente herbeuse lorsque vous contrôlez le frein de stationnement.

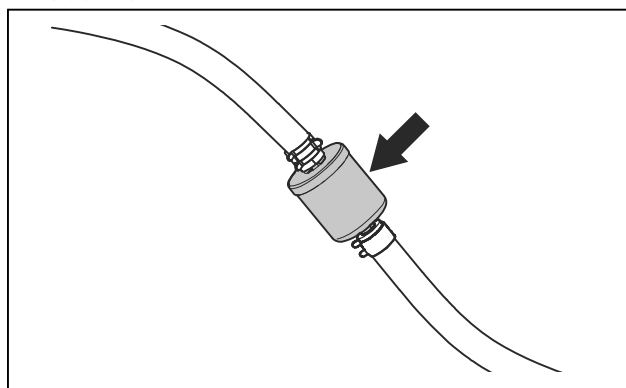
- Appuyez sur la pédale de frein de stationnement (1).
- Pressez et maintenez enfoncé le bouton de blocage (2) et relâchez la pédale de frein de stationnement pendant que le bouton est enfoncé.



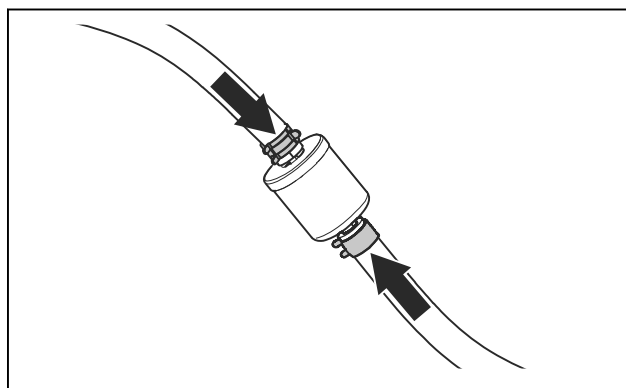
- Si le produit commence à se déplacer, faites régler le frein de stationnement par un atelier d'entretien Husqvarna.
- Appuyez sur la pédale de frein de stationnement à nouveau pour desserrer le frein de stationnement.

Pour remplacer le filtre à carburant

- Déposez le capot du moteur pour accéder au filtre à carburant.
- Comprimez le tuyau du réservoir de carburant pour éviter toute fuite.
- Retirez les colliers de flexible du filtre à carburant à l'aide d'une pince plate.
- Retirez le filtre à carburant des extrémités des flexibles. Une petite quantité de carburant peut s'écouler.



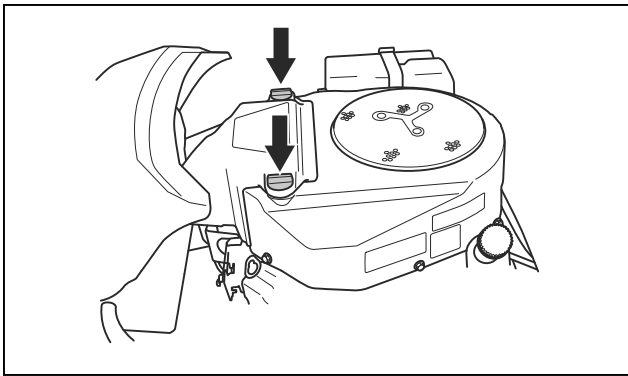
- Poussez le filtre à carburant neuf aux extrémités des flexibles. Appliquez du détergent liquide sur les extrémités du filtre à carburant pour l'emboîter plus facilement.
- Poussez les colliers de serrage sur le filtre à carburant.



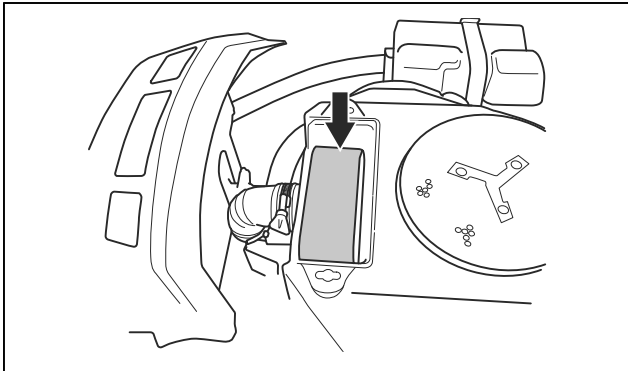
Pour nettoyer et remplacer le filtre à air

- Ouvrez le capot du moteur.

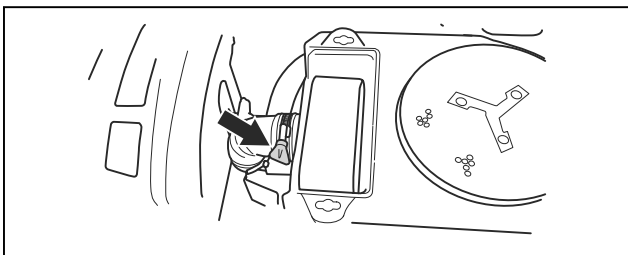
2. Desserrez les 2 boutons qui maintiennent en place le couvercle du filtre à air et retirez le couvercle.



3. Desserrez le collier de durite qui maintient la cartouche de filtre à air en place.
4. Retirez la cartouche de filtre à air du boîtier de filtre.



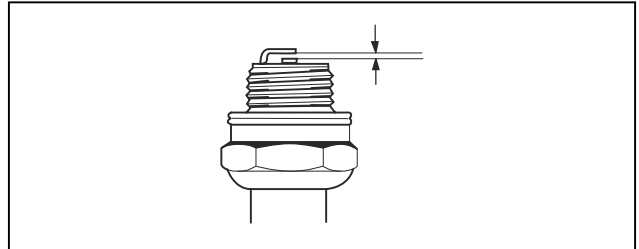
5. Déposez le filtre en caoutchouc mousse autour de la cartouche de filtre à air.
6. Nettoyez le filtre en caoutchouc mousse avec un détergent doux.
7. Laissez le filtre en caoutchouc mousse complètement sécher.
8. Nettoyez le filtre en papier en le frappant contre une surface dure. N'utilisez pas d'air comprimé.
9. Si le filtre en papier n'est pas nettoyé, remplacez-le.
10. Remplacez le filtre en caoutchouc mousse autour de la cartouche de filtre à air.
11. Remplacez la cartouche de filtre à air sur le tuyau d'air.
12. Fixer la cartouche de filtre à air avec le collier de durite.



13. Fixez le couvercle du filtre à air et serrez les boutons.

Pour examiner et remplacer une bougie

1. Ouvrez le capot du moteur.
2. Retirez le capuchon de la bougie et nettoyez autour de la bougie.
3. Retirez la bougie à l'aide d'une clé à bougie.
4. Vérifiez la bougie d'allumage. Remplacez-la si les électrodes sont brûlées ou si l'isolation est fissurée ou endommagée. Si la bougie n'est pas endommagée, nettoyez-la avec une brosse en acier.
5. Mesurez l'écartement des électrodes et vérifiez qu'il est correct. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83*.



6. Pliez l'électrode latérale pour régler l'écartement.
7. Remettez la bougie en place et vissez-la à la main jusqu'à ce qu'elle atteigne son logement.
8. Serrez la bougie avec la clé à bougie de façon à comprimer la rondelle.
9. Serrez une bougie usagée d'un huitième de tour supplémentaire et une nouvelle bougie plus d'un quart de tour supplémentaire.



REMARQUE: Les bougies qui ne sont pas correctement serrées peuvent endommager le moteur.

10. Fixez le chapeau de bougie.

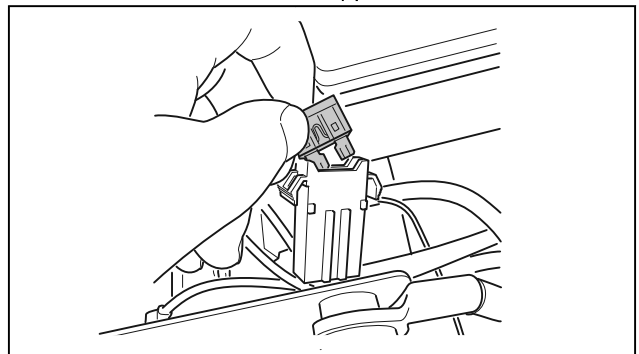


REMARQUE: Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez retiré la bougie ou le câble d'allumage.

Pour remplacer le fusible principal

Un fusible grillé est indiqué par un connecteur brûlé.

1. Ouvrez le capot du moteur. Le fusible principal se trouve dans un support entre la batterie et le moteur.
2. Sortez le fusible de son support.



3. Remplacez le fusible grillé par un fusible neuf du même type, plat 20 A.
4. Remettez les capots en place.

Si le fusible principal saute à nouveau peu de temps après son remplacement, c'est qu'il y a un court-circuit. Réparez le court-circuit avant d'utiliser à nouveau le produit. Contactez un agent d'entretien agréé pour vous aider.

Pour charger la batterie



AVERTISSEMENT: assurez-vous de lire le chapitre dédié à la sécurité avant de charger la batterie. Reportez-vous à la section *Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie à la page 57.*

- Chargez la batterie si elle est trop faible pour démarrer le moteur.
- Utilisez un chargeur de batterie standard.
- Débranchez toujours le chargeur avant de démarrer le moteur.

Pour remplacer la batterie

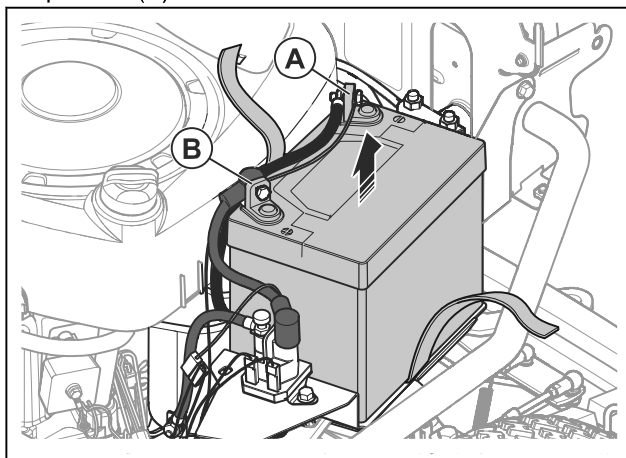


AVERTISSEMENT: assurez-vous de lire le chapitre dédié à la sécurité avant de charger la batterie. Reportez-vous à la section *Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie à la page 57.*



REMARQUE: chargez toujours entièrement la batterie avant de l'installer dans le produit.

1. Retirez le capot du moteur. Reportez-vous à la section *Pour ouvrir le capot du moteur à la page 68*
2. Débranchez la borne de masse (A) puis la borne positive (B) de la batterie.



AVERTISSEMENT: Risque d'étincelles. Reportez-vous à la section

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie à la page 57

3. Desserrez la sangle qui maintient la batterie.
4. Soulevez la batterie et retirez-la du produit.
5. Nettoyez les bornes de la batterie neuve.
6. Installez la batterie neuve.
7. Serrez la sangle autour de la batterie.
8. Branchez le câble positif à la borne positive de la batterie.
9. Branchez le câble de masse à la borne de masse de la batterie.

Pour effectuer un démarrage d'urgence du moteur

Si la batterie est trop faible pour démarrer le moteur, vous pouvez utiliser des câbles de démarrage pour effectuer un démarrage d'urgence. Ce produit est équipé d'un système de masse négative de 12 V. Le produit utilisé pour le démarrage d'urgence doit également être équipé du même système.



REMARQUE: N'utilisez pas d'accélérateur de charge/de dispositif d'aide au démarrage. Vous pourriez endommager le système électrique du produit.

Pour connecter les câbles de démarrage



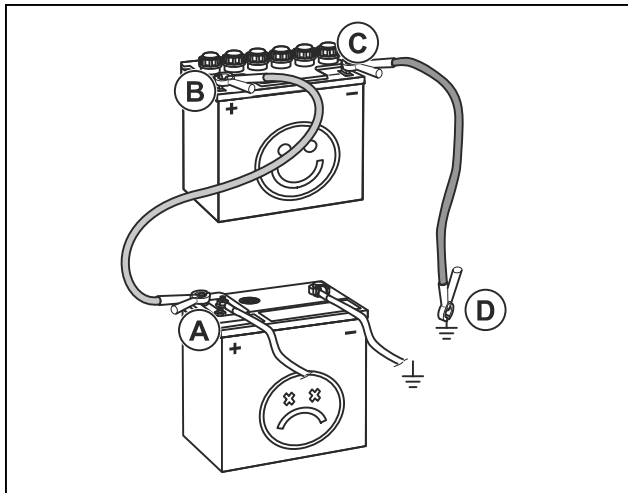
AVERTISSEMENT: Risque d'explosion en raison de gaz explosifs émis par la batterie. Ne reliez pas la borne négative de la batterie complètement chargée à, ou à proximité de, la borne négative de la batterie déchargée.



REMARQUE: N'utilisez pas la batterie de votre produit pour démarrer d'autres véhicules.

1. Retirez le capot du moteur.
2. Déposez le couvercle du boîtier de la batterie.

3. Branchez une extrémité du câble rouge à la borne POSITIVE (+) de la batterie faible (A).



4. Branchez l'autre extrémité du câble rouge à la borne POSITIVE (+) de la batterie complètement chargée (B).



AVERTISSEMENT: Ne provoquez pas un court-circuit contre le châssis avec les extrémités du câble rouge.

5. Branchez une des extrémités du câble noir à la borne NÉGATIVE (-) de la batterie complètement chargée (C).
6. Branchez l'autre extrémité du câble noir à une MASSE DU CHÂSSIS, loin du réservoir de carburant et de la batterie.
7. Remettez les capots en place.

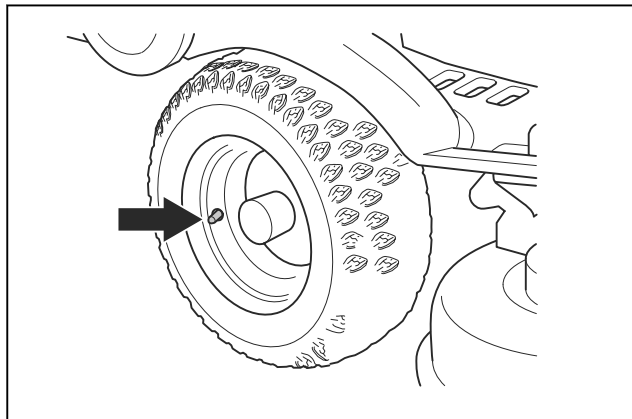
Pour retirer les câbles de démarrage

Remarque: Retirez les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur branchement.

1. Retirez le câble NOIR du châssis.
2. Retirez le câble NOIR de la batterie complètement chargée.
3. Retirez le câble ROUGE des 2 batteries.

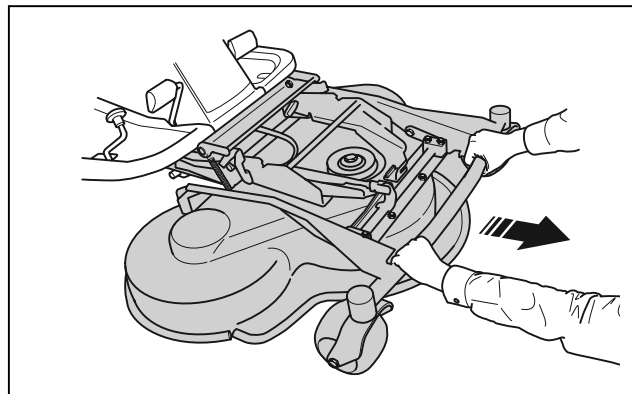
Pression des pneus

La pression des pneus doit être de 60 kPa (0,6 bar/8,5 PSI) pour les 4 roues.

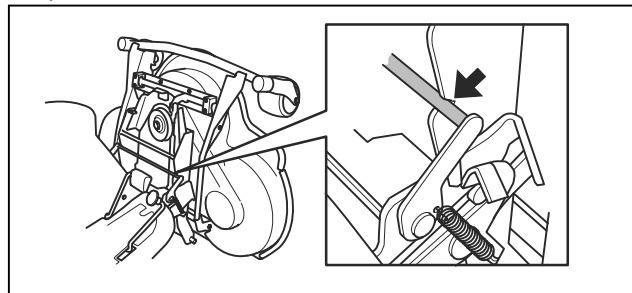


Pour mettre le carter de coupe en position d'entretien

1. Consultez les étapes 1 à 8 dans *Pour retirer le carter de coupe à la page 59*.
2. Tenez le bord avant du carter de coupe avec les deux mains et tirez vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'arrête.



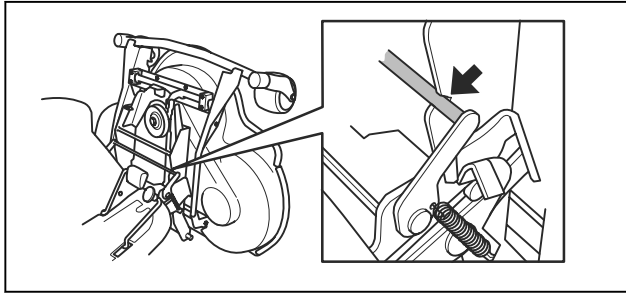
3. Soulevez le carter de coupe à la position verticale jusqu'à ce qu'un clic sonore se fasse entendre. Le carter de coupe est automatiquement verrouillé en position verticale.



Pour mettre le carter de coupe en position de tonte

1. Tenez le bord avant du carter de coupe avec la main gauche.

2. Desserrez le dispositif de blocage de la main droite.

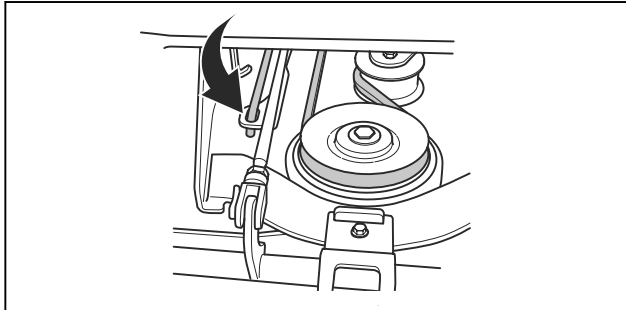


3. Rabattez le carter de coupe et poussez-le vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête.

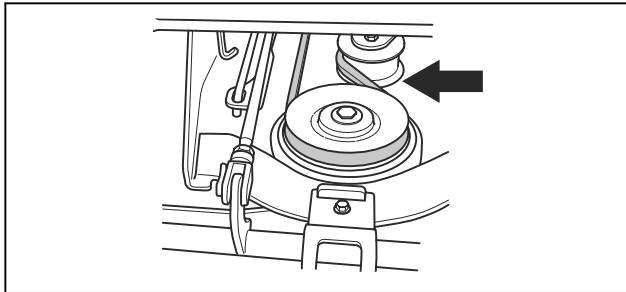


REMARQUE: la courroie d'entraînement peut se coincer sous le carter de coupe. Tirez sur la boucle de la courroie située dans le support de courroie avant de pousser le carter de coupe vers l'intérieur.

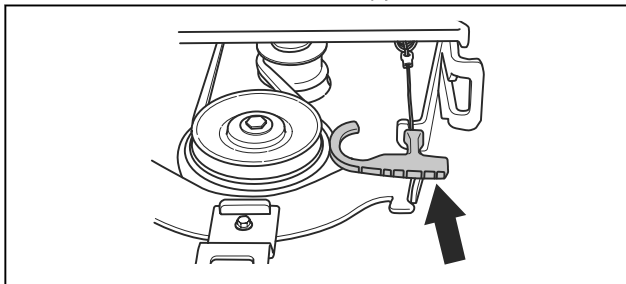
4. Soulevez la barre de réglage de la hauteur de coupe de son support et placez-la dans le trou.



5. Placez la courroie d'entraînement autour des roues d'entraînement. Assurez-vous que la courroie d'entraînement est placée du bon côté de la roue de tension.



6. Placez le ressort dans son support.

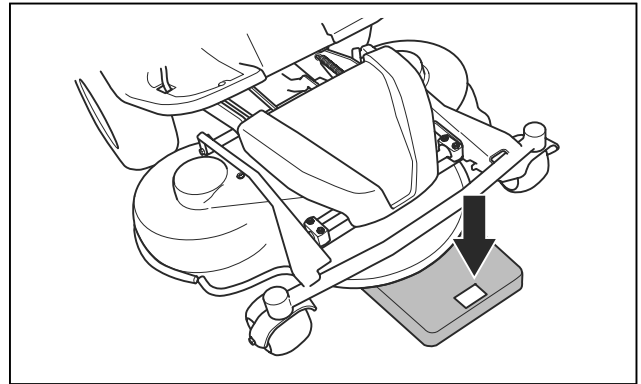


7. Fixez le capot avant.
8. Réglez la commande de hauteur de coupe dans une position comprise entre 1 et 10.

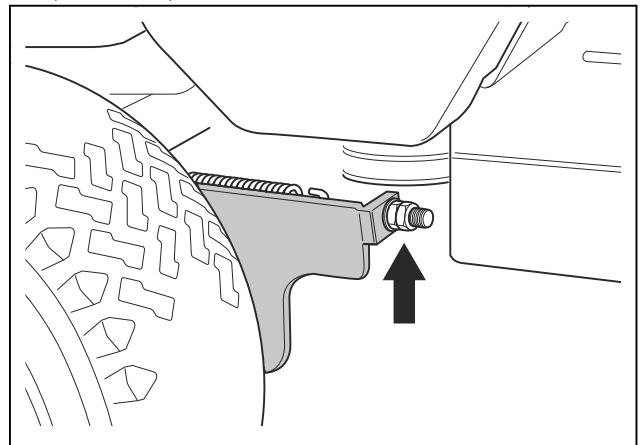
Pour examiner et régler la pression au sol du carter de coupe

Une bonne pression au sol permet de s'assurer que l'unité de coupe se déplace à la surface, mais sans trop s'y appuyer.

1. Assurez-vous que la pression d'air des pneus est de 60 kPa (0,6 bar/9,0 PSI).
2. Garez la machine sur une surface plane.
3. Abaissez le carter de coupe en position de tonte.
4. Placez un pèse-personne sous le bord avant du carter de coupe.



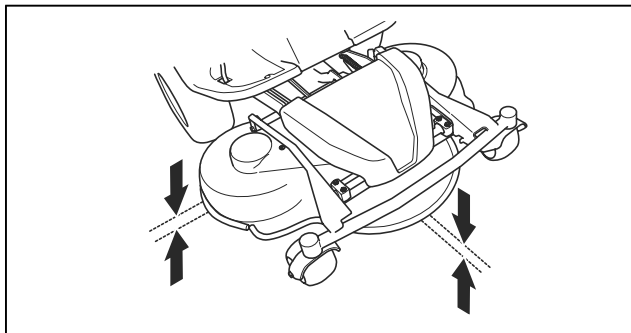
5. Pour s'assurer que les roues ne portent pas de poids, placez une cale entre le châssis et les pèse-personne.
6. Pour régler la pression au sol, tournez les vis de réglage situés derrière les roues avant sur les côtés droit et gauche.
7. Tournez la vis droite ou gauche jusqu'à ce que la pression au sol soit comprise entre 12 et 15 kg (26,5-33 lb).



Pour contrôler le parallélisme du carter de coupe de coupe

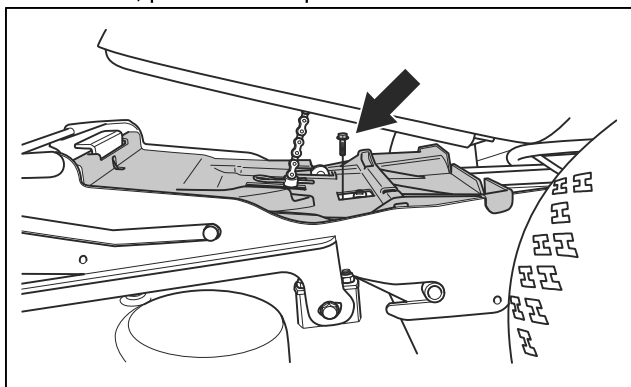
1. Assurez-vous que la pression d'air des pneus est correcte. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 83.
2. Garez le produit sur une surface plane.
3. Abaissez le carter de coupe en position de tonte.

4. Réglez le levier de hauteur de coupe en position d'entretien.
5. Mesurez la distance entre le sol et les bords avant et arrière du carter de coupe. Assurez-vous que le bord arrière est de 4 à 6 mm (1/5") plus haut que le bord avant.

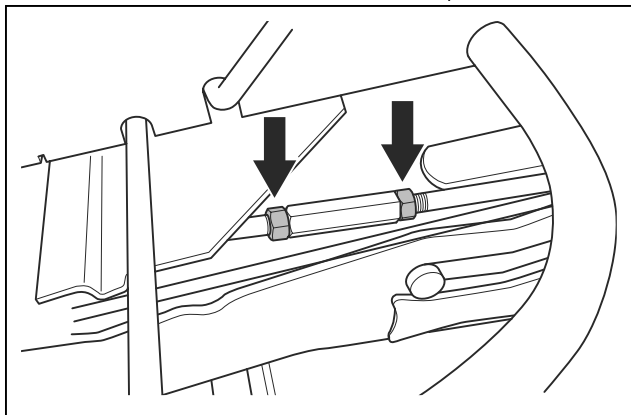


Pour régler le parallélisme du carter de coupe

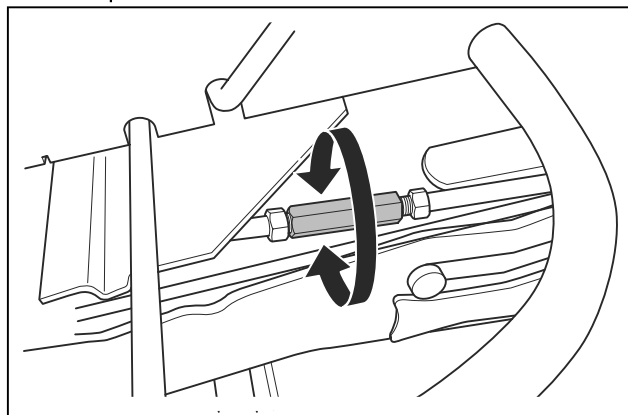
1. Retirez le capot avant et la plaque repose-pied droit.
2. Retirez les vis qui maintiennent la protection de courroie, puis retirez la protection de courroie.



3. Desserrez les écrous de la barre de parallélisme.



4. Dévissez ou serrez la barre pour l'allonger ou la raccourcir. Allongez la barre de parallélisme pour relever le bord arrière du capot. Raccourcissez la barre de parallélisme pour abaisser le bord arrière du capot.



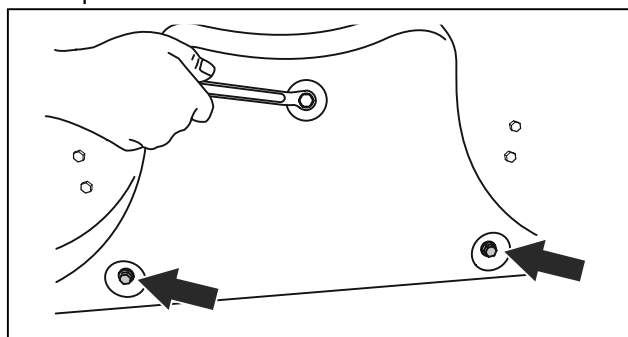
5. Serrez les écrous de la barre de parallélisme lorsque le réglage est terminé.
6. Contrôlez le parallélisme. Reportez-vous à la section *Pour contrôler le parallélisme du carter de coupe à la page 73.*
7. Fixez la protection de courroie et serrez les vis.
8. Fixez la plaque repose-pied droit et le capot avant.

Pour retirer le bouchon BioClip

- Retirez le bouchon BioClip pour faire passer un carter de coupe Combi de la fonction BioClip à une éjection arrière de l'herbe.

Pour retirer et fixer le bouchon BioClip sur le carter de coupe Combi 103 et 112

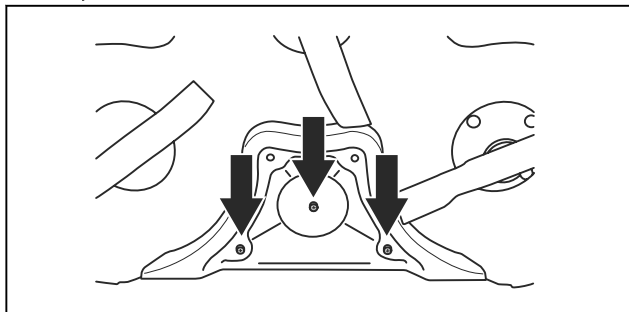
1. Mettez le carter de coupe en position d'entretien.
2. Retirez les 3 vis qui maintiennent le bouchon BioClip en place et retirez le bouchon.



3. Fixez 3 vis M8x15 mm dans les trous de vis du bouchon BioClip pour éviter d'endommager les filetages.
4. Mettez le carter de coupe en position de tonte.
5. Fixez le bouchon BioClip en suivant la procédure inverse.

Pour retirer et fixer le bouchon BioClip sur le carter de coupe Combi 94

1. Mettez le carter de coupe en position d'entretien.
2. Retirez les 3 vis qui maintiennent le bouchon BioClip en place et retirez le bouchon.



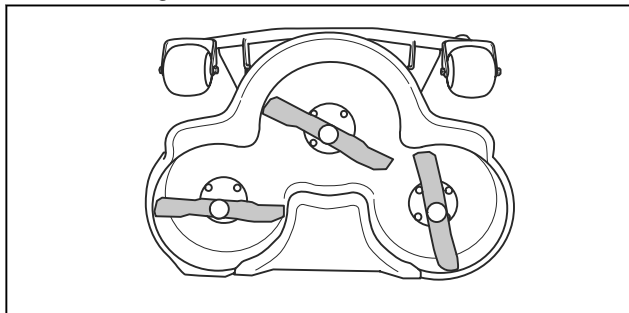
3. Mettez le carter de coupe en position de tonte.
4. Fixez le bouchon BioClip en suivant la procédure inverse.

Pour examiner les lames



REMARQUE: Des lames endommagées ou mal équilibrées peuvent endommager le produit. Remplacez les pales endommagées. Demandez à un atelier d'entretien Husqvarna d'affûter et d'équilibrer les lames émoussées.

1. Mettez le carter de coupe en position d'entretien.
2. Examinez les lames pour voir si elles sont endommagées et s'il est nécessaire de les affûter.

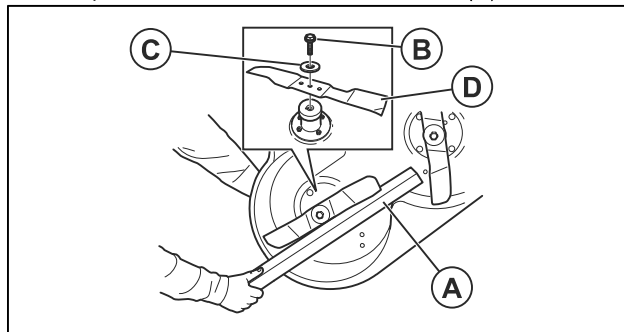


3. Serrez les boulons de lame à un couple de 45–50 Nm.

Pour remplacer les lames

1. Mettez le carter de coupe en position d'entretien.

2. Bloquez la lame avec un bloc en bois (A).



3. Desserrez et enlevez le boulon de la lame (B), les rondelles (C) et la lame (D).
4. Montez la nouvelle lame avec les extrémités formant un angle orientées vers le carter de coupe.

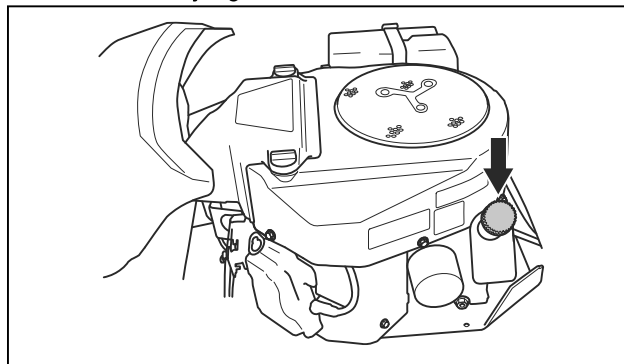


AVERTISSEMENT: L'utilisation d'un type de lame inapproprié peut provoquer l'éjection d'objets par le carter de coupe et causer des blessures très graves. N'utilisez que les lames indiquées dans la section *Caractéristiques techniques à la page 83*.

5. Fixez la lame, la rondelle et le bouton. Serrez le boulon à un couple de 45–50 Nm.

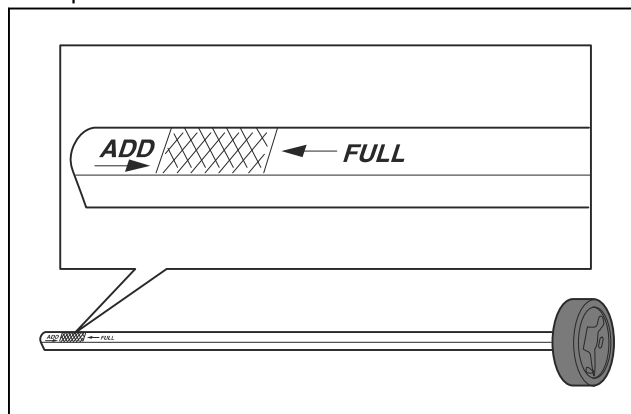
Pour contrôler le niveau d'huile moteur

1. Garez la machine sur une surface plane et arrêtez le moteur.
2. Ouvrez le capot du moteur.
3. Desserrez la jauge et sortez-la.

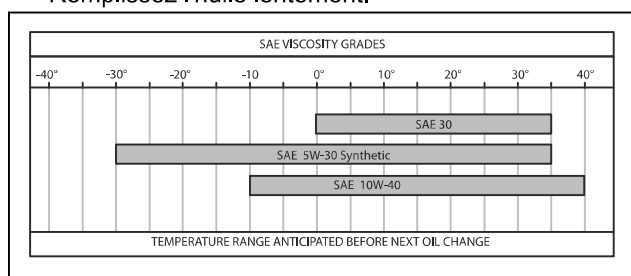


4. Nettoyez l'huile sur la jauge.
5. Réinsérez la jauge. Ne la serrez pas.
6. Desserrez et retirez la jauge, puis lisez le niveau d'huile.

- Le niveau d'huile doit se situer entre les repères indiqués sur la jauge. Si le niveau est proche du repère ADD, remplissez d'huile jusqu'à atteindre le repère FULL.



- Remplissez l'huile par le trou où se pose la jauge. Remplissez l'huile lentement.



Remarque: Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 83 pour connaître les types d'huile moteur que nous recommandons.

- Serrez le bouchon correctement avant de démarrer le moteur. Démarrez et faites tourner le moteur pendant environ 30 secondes. arrêtez le moteur. Attendez 30 secondes et contrôlez à nouveau le niveau d'huile.

Pour remplacer l'huile moteur et le filtre à huile

Si le moteur est froid, faites tourner le moteur pendant 1 à 2 minutes avant de vidanger l'huile moteur. Ainsi, l'huile moteur sera chaude et plus facile à vidanger.

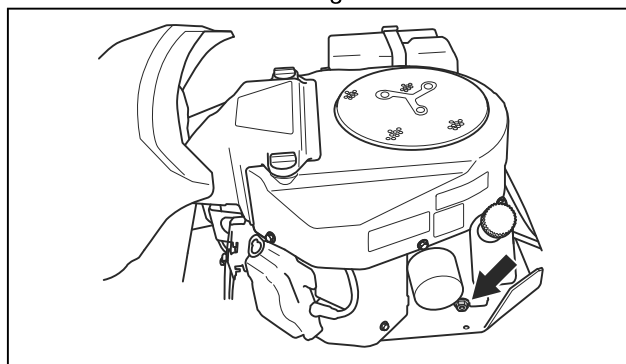


AVERTISSEMENT: Ne faites pas fonctionner le moteur pendant plus de 1 à 2 minutes avant de vidanger l'huile moteur. L'huile moteur devient très chaude et peut causer des brûlures graves. Laissez le moteur refroidir avant de vidanger l'huile moteur.

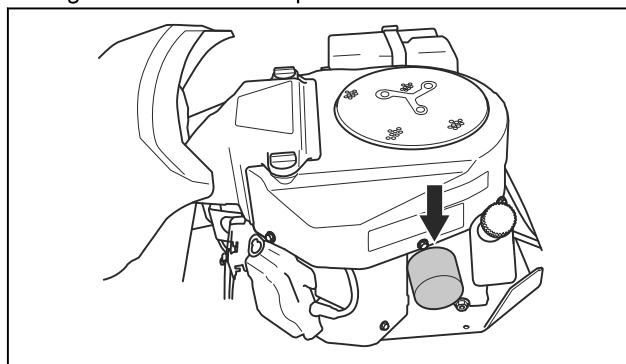


AVERTISSEMENT: Si vous renversez de l'huile moteur sur vous, nettoyez avec de l'eau et du savon.

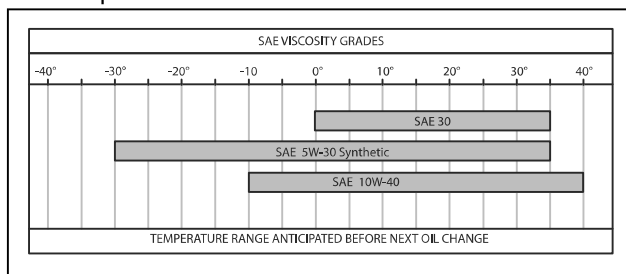
- Placez un récipient sous le bouchon de vidange d'huile, sur le côté gauche du moteur.
- Enlevez la jauge.
- Ôtez le bouchon de vidange d'huile.



- Laissez l'huile s'évacuer dans le conteneur.
- Remettez le bouchon de vidange d'huile et serrez-le.
- Tournez le filtre à huile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer.



- Lubrifiez légèrement le joint en caoutchouc sur le nouveau filtre à huile avec de l'huile neuve.
- Pour monter le filtre à huile, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre à la main jusqu'à ce que le joint en caoutchouc soit en position, puis serrez un demi-tour supplémentaire.
- Remplissez l'huile par le trou où se pose la jauge. Remplissez l'huile lentement.



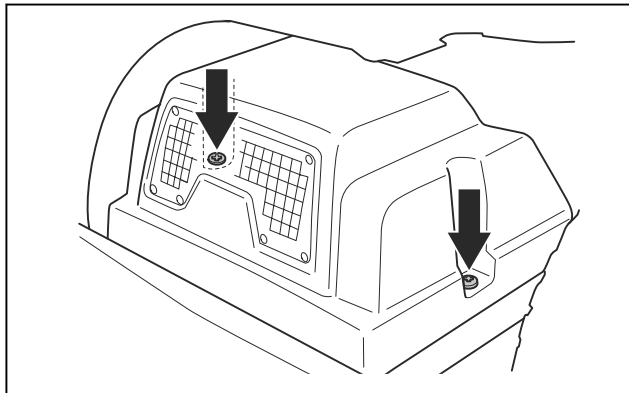
Remarque: Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques* à la page 83 pour connaître les types d'huile moteur que nous recommandons.

- Démarrez le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant 3 minutes.

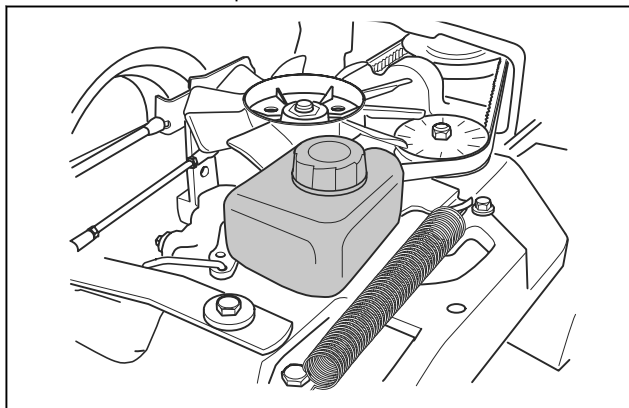
11. Arrêtez le moteur et assurez-vous que le filtre à huile ne fuit pas.
12. Remplissez d'huile pour compenser la quantité d'huile contenue dans le nouveau filtre à huile.

Pour contrôler le niveau d'huile de transmission

1. Retirez les deux vis, une de chaque côté, et soulevez le capot de transmission.



2. Assurez-vous que le niveau d'huile dans le réservoir d'huile de transmission se situe entre les deux lignes horizontales indiquées sur le réservoir.



3. Remplissez avec de l'huile moteur si le niveau d'huile est en dessous de la ligne inférieure, mais ne remplissez pas au-delà de la ligne supérieure.

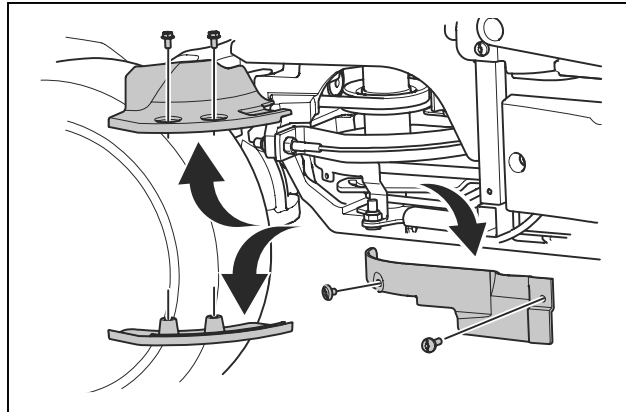
Remarque: Reportez-vous à *Caractéristiques techniques* à la page 83 pour connaître l'huile

recommandée pour R 316TX et R 316TX AWD, R 316TsX AWD.

Pour lubrifier le tendeur de courroie

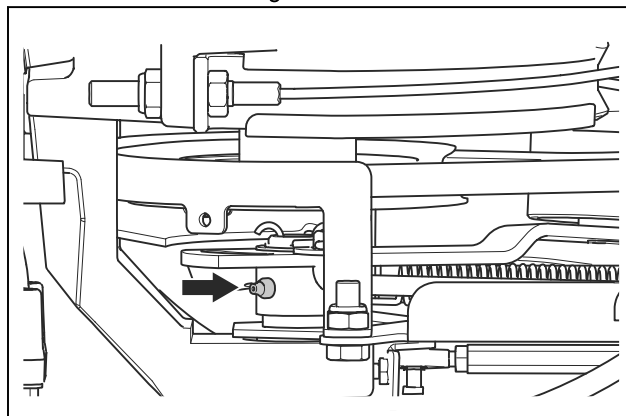
Le tendeur de courroie doit être lubrifié régulièrement avec une graisse au bisulfure de molybdène de bonne qualité.

1. Retirez les couvercles de la poulie du moteur.



REMARQUE: Ne mélangez pas les vis. Les vis avant des couvercles de la poulie du moteur sont plus longues que les vis arrière des couvercles de la poulie du moteur. Une vis longue dans une position incorrecte peut endommager le produit.

2. À l'aide d'un pistolet à graisse, lubrifiez au travers du graisseur du côté droit sous la poulie de courroie inférieure. Lubrifiez jusqu'à ce que de la graisse sorte de l'arrière du graisseur.



3. Installez les couvercles de la poulie du moteur.

Dépannage

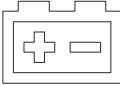
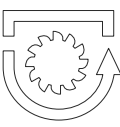
Schéma de dépannage

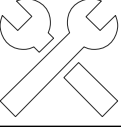
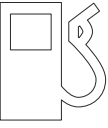
Si vous ne trouvez pas de solution à votre problème dans ce manuel d'utilisation, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Problème	Cause
Le démarreur du moteur ne fait pas tourner le moteur	Le frein de stationnement n'est pas serré. Consultez la section <i>Pour appliquer et desserrer le frein de stationnement à la page 64.</i>
	Le levier de levage du carter de coupe est en position de tonte. Consultez la section <i>Pour relever et abaisser le carter de coupe à la page 61.</i>
	Le fusible principal est grillé. Consultez la section <i>Pour remplacer le fusible principal à la page 70.</i>
	La serrure de contact est endommagée.
	La connexion entre le câble et la batterie est mauvaise. Consultez la section <i>Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie à la page 57.</i>
	La batterie est trop faible. Consultez la section <i>Pour charger la batterie à la page 71.</i>
	Le démarreur est endommagé.
Le moteur ne démarre pas quand le démarreur du moteur fait tourner le moteur	Le réservoir de carburant est vide. Consultez la section <i>Pour remplir le réservoir de carburant à la page 60.</i>
	La bougie est endommagée.
	Le câble d'allumage est endommagé.
	Il y a des saletés dans le carburateur ou dans la durite de carburant.
Le moteur ne tourne pas correctement	La bougie est endommagée.
	Le carburateur est mal réglé.
	Le filtre à air est bouché. Consultez la section <i>Pour nettoyer et remplacer le filtre à air à la page 69.</i>
	Le reniflard du réservoir de carburant est bouché.
	Il y a des saletés dans le carburateur ou dans la durite de carburant.
Le moteur semble ne pas avoir de puissance	Le filtre à air est bouché. Consultez la section <i>Pour nettoyer et remplacer le filtre à air à la page 69.</i>
	La bougie est endommagée.
	Il y a des saletés dans le carburateur ou dans la durite de carburant.
	Le câble d'accélération est mal réglé.
La transmission n'a pas suffisamment de puissance	La prise d'air froid de la transmission ou les ailettes de refroidissement sont obstruées.
	Le ventilateur de la transmission est endommagé.
	Il n'y a pas d'huile dans la transmission ou le niveau d'huile est trop bas. Consultez la section <i>Pour contrôler le niveau d'huile de transmission à la page 77.</i>
La batterie ne se charge pas	La batterie est endommagée. Consultez la section <i>Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie à la page 57.</i>
	La connexion au niveau des connecteurs de câbles sur les bornes de la batterie est mauvaise. Consultez la section <i>Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie à la page 57.</i>

Problème	Cause
Le produit vibre	Les lames présentent un jeu. Consultez la section <i>Pour examiner les lames à la page 75.</i>
	Une ou plusieurs lames sont déséquilibrées. Consultez la section <i>Pour examiner les lames à la page 75.</i>
	Le moteur est desserré.
Le résultat de la tonte est insatisfaisant	Les lames sont émoussées. Consultez la section <i>Pour examiner les lames à la page 75.</i>
	L'herbe est haute ou humide. Consultez la section <i>Pour obtenir de bons résultats de tonte à la page 64.</i>
	Le carter de coupe est de travers.
	Le carter de coupe est bloqué par de l'herbe coupée. Consultez la section <i>Pour nettoyer le produit à la page 67.</i>
	La pression des pneus est différente sur les côtés droit et gauche. Consultez la section <i>Pression des pneus à la page 72.</i>
	Le produit est utilisé à une vitesse trop élevée. Consultez la section <i>Pour obtenir de bons résultats de tonte à la page 64.</i>
	La vitesse du moteur est trop faible. Consultez la section <i>Pour obtenir de bons résultats de tonte à la page 64.</i>
	La courroie d'entraînement glisse.

Écran - Dépannage

Symbole	Nom	Indication à l'écran	Son	Cause
	Indicateur de pente	Le symbole s'affiche.	-	Vous utilisez le produit sur une pente >10°. Reportez-vous à la section <i>Consignes de sécurité pour le fonctionnement à la page 54.</i>
		Le symbole clignote.	-	Vous utilisez le produit sur une pente >15°. Reportez-vous à la section <i>Consignes de sécurité pour le fonctionnement à la page 54.</i>
	Capteur de pression d'huile	Le symbole s'affiche.	1 son long.	Pression d'huile basse. Reportez-vous à la section <i>Pour contrôler le niveau d'huile moteur à la page 75.</i>
	Indicateur de niveau de batterie	Le symbole s'affiche.	1 son long.	Tension basse. Reportez-vous à la section <i>Pour charger la batterie à la page 71.</i>
	Voyant de rotation des lames	Le symbole s'affiche.	-	L'entraînement des lames est enclenché.
		Le symbole clignote.		Procédure de démarrage incorrecte. Reportez-vous à la section <i>Conditions de démarrage à la page 55.</i>

Symbole	Nom	Indication à l'écran	Son	Cause
	Voyant de frein de stationnement	Le symbole s'affiche.	-	Le frein de stationnement est serré. Reportez-vous à la section <i>Frein de stationnement à la page 55</i> .
		Le symbole clignote.		Procédure de démarrage incorrecte. Reportez-vous à la section <i>Conditions de démarrage à la page 55</i> .
		Le symbole clignote rapidement.		Frein de stationnement endommagé. Contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.
	Indicateur de contrôle de présence de l'utilisateur (OPC)	Le symbole clignote.	5 sons courts.	Le contrôle de présence de l'utilisateur est désactivé lorsque vous tentez de démarrer le moteur. Reportez-vous à la section <i>Conditions de démarrage à la page 55</i> .
		Le symbole clignote rapidement.	-	Contrôle de présence de l'utilisateur endommagé. Contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.
	Indicateur d'entretien	Le symbole s'affiche.	5 sons courts.	L'entretien est nécessaire. Contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.
	Indicateur de faible niveau de carburant	Le symbole s'affiche.	1 son court.	Faible niveau de carburant. Reportez-vous à la section <i>Pour remplir le réservoir de carburant à la page 60</i> .

Remarque: L'apparence de l'écran peut varier en fonction des modèles.

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport

- La machine est lourde et peut causer des blessures par écrasement. Soyez prudent lorsque vous chargez ou déchargez la machine d'un véhicule ou d'une remorque.
- Ne soulevez pas le produit. Les œillets de transport ne sont pas des points de levage approuvés et ne doivent être utilisés que pour fixer le produit en toute sécurité à une remorque.
- Utilisez une remorque approuvée pour le transport de la machine.
- Assurez-vous d'avoir connaissance de la réglementation routière locale avant de transporter la machine dans une remorque ou sur les routes.

Pour fixer et sécuriser le produit en vue du transport

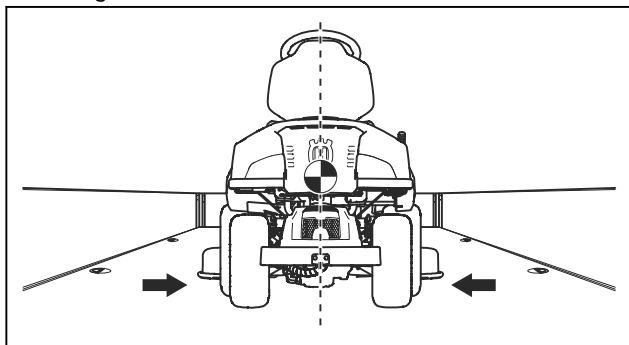
Avant de fixer le produit, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité. Reportez-vous à la section *Sécurité de transport à la page 57*.



AVERTISSEMENT: Le frein de stationnement n'est pas suffisant pour sécuriser la machine pendant son transport. Fixez fermement le produit à l'espace de chargement.

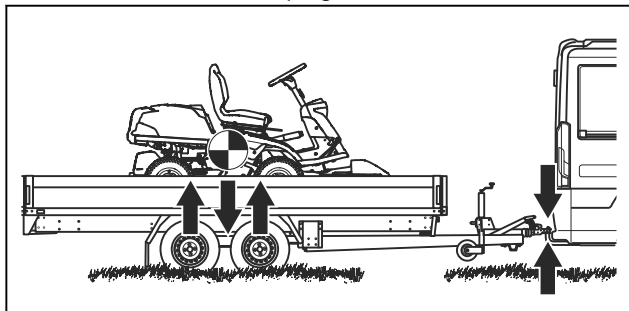
Équipement : 2 sangles homologuées et 4 cales de roue en forme de coin.

1. Stationnez le produit au centre de l'espace de chargement.

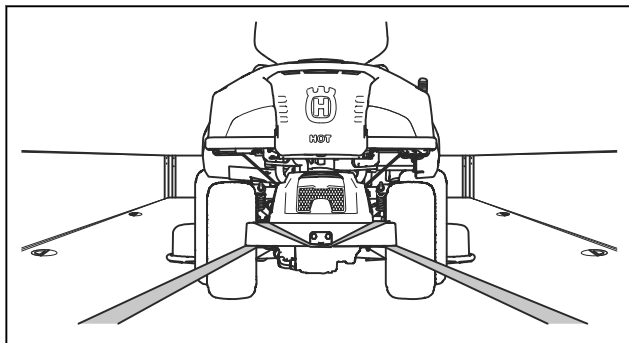


REMARQUE: Pour le transport dans un véhicule de transport équipé d'un capot. Veillez à laisser refroidir le produit avant de le placer sous le capot.

2. Veillez à ce que le centre de gravité du produit se trouve au-dessus de l'essieu de roue du véhicule de transport. Si une remorque est utilisée pour le transport, veillez à ce que la force verticale exercée sur la barre de remorquage soit correcte.

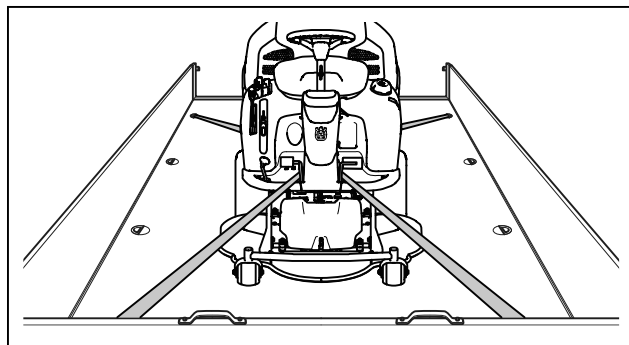


3. Serrez le frein de parking.
4. Si le produit est équipé du Bluetooth®, verrouillez-le avec Husqvarna Connect.
5. Abaissez le carter de coupe jusqu'à la position de tonte.
6. Retirez tous les objets mobiles.
7. Faites passer la première sangle à travers le châssis de transmission arrière. Reportez-vous à l'illustration.

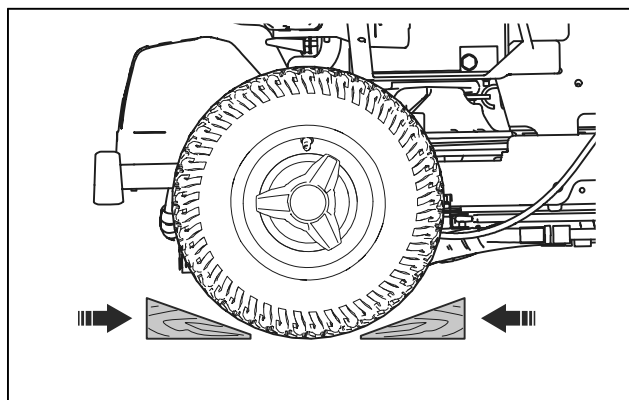


8. Serrez la sangle vers l'arrière afin de fixer le produit à l'espace de chargement.

9. Placez la seconde sangle autour du conduit du châssis.



10. Fixez la sangle à l'espace de chargement.
11. Serrez la sangle vers l'avant de l'espace de chargement afin de fixer le produit à l'espace de chargement.
12. Placez les cales de roue devant et derrière les roues arrière.



Pour remorquer la machine

Le produit est équipé d'une transmission hydrostatique. Pour éviter d'endommager la transmission, remorquez le produit uniquement sur courtes distances et à faible vitesse.

Désengagez la transmission avant de remorquer le produit. Reportez-vous à la section *Pour engager et désengager le système d'entraînement* à la page 61.

Remisage

Préparez le remisage du produit à la fin de la saison et avant tout remisage de plus de 30 jours. Si vous conservez du carburant dans le réservoir pendant 30 jours ou plus, des particules collantes peuvent obstruer le carburateur. Cela impacte négativement le fonctionnement du moteur.

Afin d'éviter la formation de particules collantes durant la période de remisage, ajoutez un stabilisateur. Si vous utilisez de l'essence d'alkylate, il n'est pas nécessaire d'ajouter un stabilisateur. Si vous utilisez de l'essence normale, ne passez pas à l'essence d'alkylate. Cela peut provoquer le durcissement des pièces sensibles en caoutchouc. Ajoutez un stabilisateur au carburant présent dans le réservoir ou dans le récipient utilisé pour le remisage. Respectez toujours les rapports de

mélange indiqués par le fabricant. Faites tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur jusqu'à ce qu'il arrive au carburateur.



AVERTISSEMENT: Ne remisez pas le produit en intérieur ou dans un environnement mal ventilé si du carburant se trouve dans le réservoir. Il existe un risque d'incendie si les vapeurs de carburant entrent en contact avec une flamme nue, des étincelles ou une flamme pilote de chaudière, de réservoir d'eau chaude, de sèche-linge, etc.



AVERTISSEMENT: Enlevez de la machine les résidus d'herbe, les feuilles et autres matériaux inflammables afin de réduire le risque d'incendie. Laissez la machine refroidir avant de la remiser.

- Nettoyez le produit, consultez la section *Pour nettoyer le produit à la page 67*. Retouchez la peinture en cas de dommage pour éviter la corrosion.
- Examinez la machine afin de repérer des pièces éventuellement usées ou endommagées et serrez tous les écrous ou vis susceptibles de s'être desserrés.
- Retirez la batterie. Nettoyez-la, chargez-la entièrement et laissez-la refroidir pendant la période de remisage. Pour une durée de vie optimale, la batterie doit être stockée à une température supérieure à la température de gel, mais inférieure à 10 °C.
- Chargez la batterie tous les six mois ou si la tension chute en dessous de 12,55 V.
- Changez l'huile moteur et mettez au rebut l'huile usagée.
- Videz le réservoir de carburant. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de carburant restant dans le carburateur.

Remarque: Ne videz pas le réservoir de carburant et le carburateur si vous avez ajouté un stabilisateur.

- Retirez les bougies et versez une cuillerée à soupe d'huile moteur dans chaque cylindre. Tournez l'arbre moteur à la main pour appliquer l'huile et remettez les bougies en place.
- Lubrifiez tous les raccords de graissage, les joints et les essieux.
- Entrez le produit dans un endroit propre et sec et recouvrez-le pour le protéger davantage.
- Une housse permettant de protéger votre produit pendant son remisage ou son transport est disponible auprès de votre revendeur.

Mise au rebut

- Les produits chimiques peuvent être dangereux et ne doivent pas être jetés sur le sol. Apportez toujours les produits chimiques à mettre au rebut dans un centre d'entretien ou une déchetterie appropriée.
- Lorsque le produit est usé, renvoyez-le à votre revendeur ou déposez-le dans une déchetterie appropriée.
- L'huile, les filtres à huile, le carburant et la batterie peuvent avoir des effets négatifs sur l'environnement. Respectez les consignes locales de recyclage et la réglementation en vigueur.
- Ne jetez pas la batterie dans les déchets ménagers.
- Envoyez la batterie à un atelier d'entretien Husqvarna ou déposez-la dans un point de collecte de batteries usagées.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

	R 316TX	R 316TX AWD	R 316TsX AWD
Dimensions	Reportez-vous à la section <i>Dimensions du produit à la page 86.</i>		
Poids sans le carter de coupe, avec réservoirs vides, kg	240	238	251
Dimensions des pneus	170/60-8	170/60-8	170/60-8
Pression des pneus, avant - arrière, kPa / bar / PSI	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Inclinaison max., degrés °	10	10	10
Poids max. de l'équipement de remorquage sur une pente à 10°, kg	125	125	125
Force verticale max. autorisée sur la barre de remorquage, N/kg	250/25	250/25	250/25
Force horizontale max. autorisée sur la barre de remorquage, N/kg	220/22	220/22	220/22
Charge max. sur le capot du moteur, kg	10	10	10
Moteur			
Marque/modèle	Kawasaki / FS481V	Kawasaki / FS481V	Kawasaki / FS481V
Puissance nominale du moteur, kW ¹⁶	9,6	9,6	9,7
Cylindrée, cm ³	603	603	603
Vitesse max. du moteur, tr/min	2 900 ±100	2 900 ±100	3 100 ± 100
Vitesse max. en marche avant, km/h	9	9	9
Vitesse max. en marche arrière, km/h	8	6	8
Carburant, indice d'octane min. sans plomb	91	91	91
Volume du réservoir, l	12	12	12
Huile moteur ¹⁷	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 synthétique, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 synthétique, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 synthétique, Husqvarna SAE 10W-40

¹⁶ La puissance nominale du moteur indiquée est la puissance nette moyenne (à un régime spécifié) d'un moteur de production classique pour le modèle de moteur mesurée selon la norme SAE J1349/ISO1585. Les moteurs produits à grande échelle peuvent s'écarter de cette valeur. La puissance de sortie effective du moteur installé sur le produit fini dépend de la vitesse de fonctionnement, des conditions environnementales et d'autres valeurs.

¹⁷ Utilisez de l'huile moteur de qualité API SJ ou supérieure. Si l'huile SAE-30 est utilisée à une température inférieure à +5 °C, elle risque de ne pas lubrifier suffisamment le moteur. Cela peut endommager le moteur. Reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 83* afin de connaître l'huile appropriée pour les basses températures. Reportez-vous au tableau de viscosité du manuel du moteur (le cas échéant) pour sélectionner la viscosité la mieux adaptée en fonction de la température extérieure anticipée.

	R 316TX	R 316TX AWD	R 316TsX AWD
Volume d'huile avec le filtre, l	1,7	1,7	1,7
Volume d'huile sans le filtre, l	1,5	1,5	1,5
Démarrage du moteur	Démarrage électrique, 12 V	Démarrage électrique, 12 V	Démarrage électrique, 12 V
Transmission			
Marque	Tuff Torq	Tuff Torq	Tuff Torq
Modèle	K46H	K574A/KTM10LB	K574RA/KTM10LB
Huile, classe SF-CC ¹⁸	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30	Husqvarna SAE 10W-30
Volume d'huile, l	2,1	5,6	5,6
Système électrique			
Type	12 V, négatif à la terre	12 V, négatif à la terre	12 V, négatif à la terre
Batterie	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Bougie	NGK BPR4ES	NGK BPR4ES	NGK BPR4ES
Écartement des électrodes, mm/pouce	0,75/0,030	0,75/0,030	0,75/0,030
Phare	Double LED	Double LED	Double LED
Feu arrière	–	Voyants LED	Voyants LED
Carter de coupe			
Type	Combi 94	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112	Combi 112

Émissions sonores ¹⁹	R 316TX	R 316TX AWD	R 316TsX AWD
Niveau de puissance acoustique mesuré dB (A)			
Combi 94	97	97	98
Combi 103	97	97	98
Combi 112	97	97	98
Niveau de puissance acoustique garanti dB(A)			
Combi 94	98	98	99
Combi 103	98	98	99

¹⁸ Utilisez l'huile de transmission SAE Husqvarna 10W-30 pour des performances optimales. Si l'huile Husqvarna n'est pas disponible, utilisez de l'huile 10W-30 STOU. La nouvelle classification est conforme à la norme API GL-4.

¹⁹ Émissions sonores dans l'environnement mesurées comme puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive européenne CE 2000/14/CE.

Émissions sonores ¹⁹	R 316TX	R 316TX AWD	R 316TsX AWD
Combi 112	98	98	99

Niveaux sonores ²⁰	R 316TX	R 316TX AWD	R 316TsX AWD
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur, dB(A)			
Combi 94	86	86	87
Combi 103	86	86	87
Combi 112	86	86	87

Niveaux de vibrations ²¹	R 316TX	R 316TX AWD	R 316TsX AWD
Niveau de vibrations dans le volant, m/s ²	2,5	2,5	2,5
Niveau de vibrations dans le siège, m/s ²	0,7	0,7	0,7

Carter de coupe	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Largeur de coupe, mm	940	1 030	1 120
Hauteur de coupe, 10 positions, mm	25-75	25-75	25-75
Poids, kg	44	49	52
Longueur de lame, mm	358	388	420
Lame			
Référence	579 65 25-10	504 18 82-10	544 10 28-10



AVERTISSEMENT: L'utilisation d'un carter de coupe non homologué pour le produit peut provoquer l'éjection d'objets à grande vitesse et provoquer des blessures

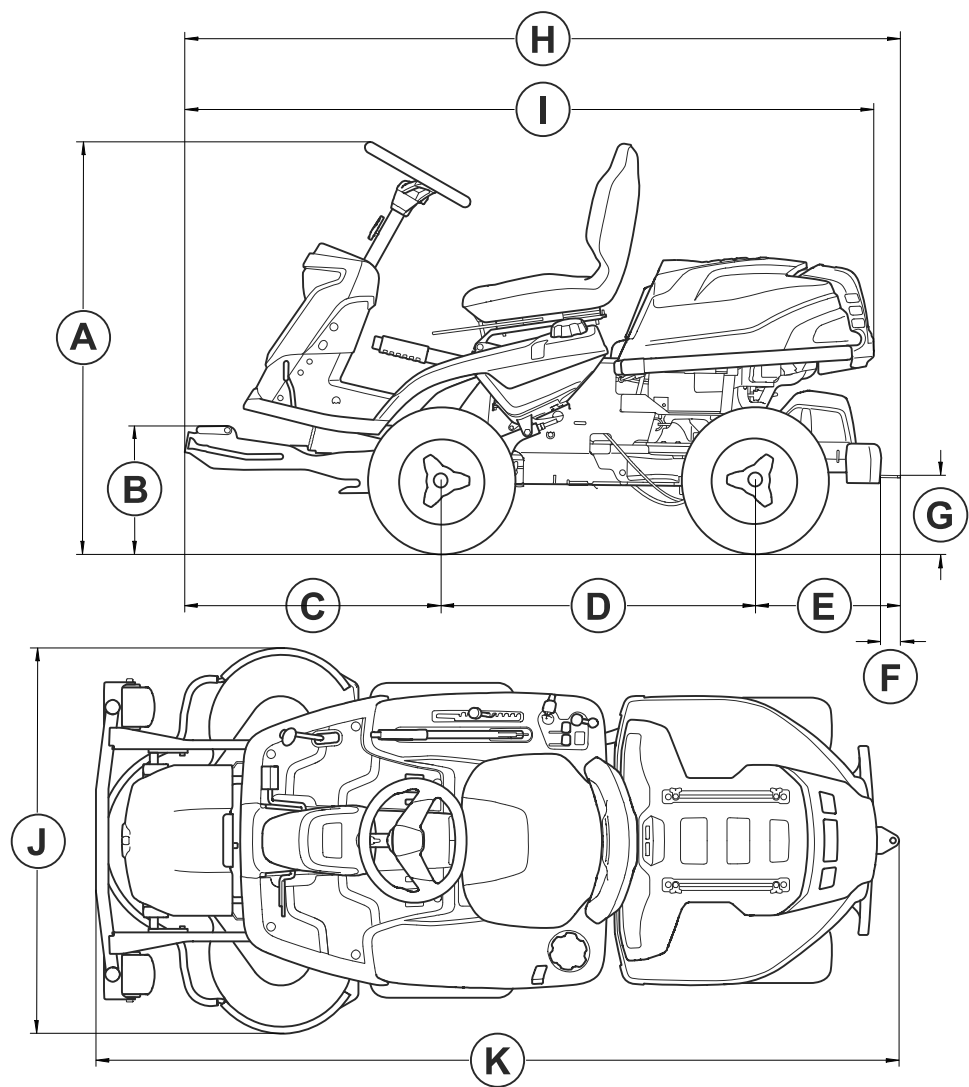
très graves. N'utilisez pas d'autres types de carter de coupe que celui spécifié dans ce manuel.

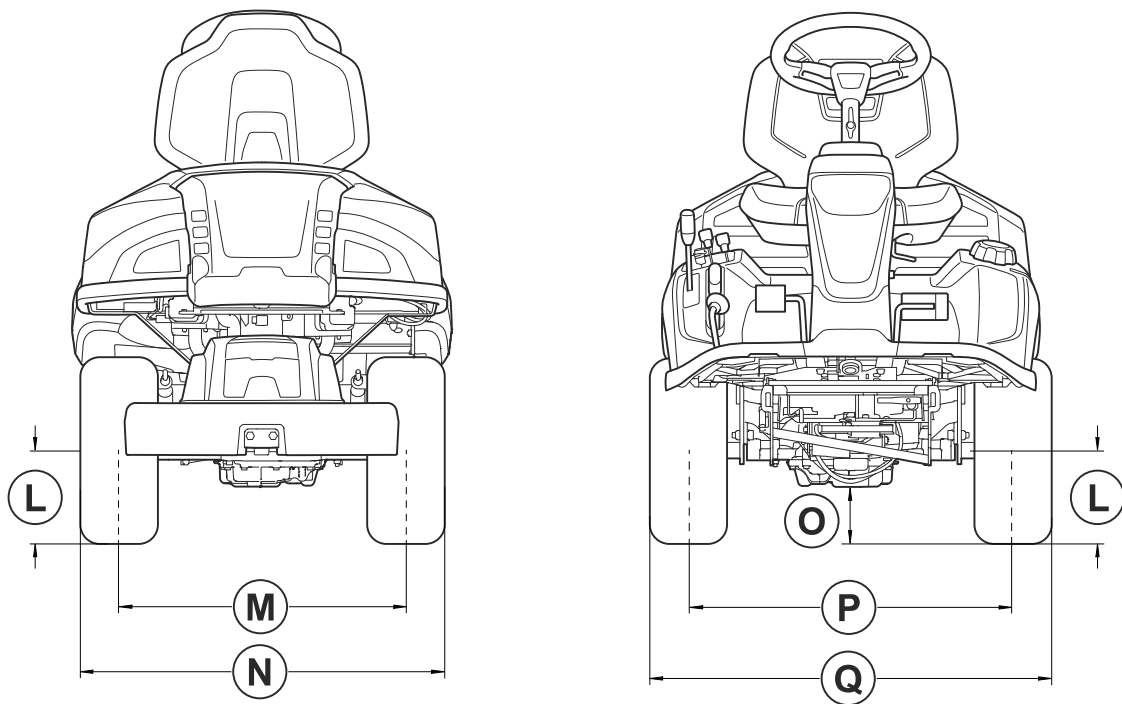
¹⁹ Émissions sonores dans l'environnement mesurées comme puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive européenne CE 2000/14/CE.

²⁰ Niveau de pression sonore conformément à la norme EN ISO 5395. Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 1,2 dB(A).

²¹ Niveau de vibrations conformément à la norme EN ISO 5395. Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 0,2 m/s² (volant) et de 0,8 m/s² (siège).

Dimensions du produit





Dimensions, mm					
A	1 165	G	218	L	205
B	364	H	Hors contrepoids : 2 008	M	627
C	727		Avec contrepoids : 2 024	N	799
D	887	I	Hors contrepoids : 1 952	O	R 316TX : 125
			Avec contrepoids : 1 968		R 316TX AWD, R 316TsX AWD : 95
E	Hors contrepoids : 394	J	Combi 94 : 994	P	711
	Avec contrepoids : 410		Combi 103 : 1 081		
			Combi 112 : 1 178		

Dimensions, mm					
F	70	K	Combi 94 :	Q	883
			Hors contrepoids : 2 243		
			Avec contrepoids : 2 259		
			Combi 103 :		
			Hors contrepoids : 2 253		
			Avec contrepoids : 2 269		
			Combi 112 :		
			Hors contrepoids : 2 253		
			Avec contrepoids : 2 269		

Données de fréquence radio

	R 316TX	R 316TX AWD	R 316TsX AWD
Plage de fréquences, MHz	2402–2480	2402–2480	2402–2480
Puissance de sortie ²² , dBm	-5.2	-5.2	-5.2

Entretien

Entretien

Faire un contrôle annuel dans un service technique agréé pour vous assurer que le produit fonctionne correctement en ce qui concerne la sécurité et à son meilleur pendant la haute saison. Le meilleur moment pour faire de l'entretien ou la réparation de ce produit est basse saison.

Lorsque vous envoyez un ordre pour les pièces de rechange, fournir des informations sur l'année d'achat, le modèle, le type et le numéro de série.

Utilisez toujours les pièces de rechange d'origine.

²² Mesurée à 2 440 MHz.

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SUÈDE,
tél. : +46 36 146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Tondeuse autoportée à coupe frontale
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	R 316TX, R 316TX AWD, R 316TsX AWD
Identification	Les numéros de série à partir de 2024 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux
directives de l'UE suivantes :

Réglementation	Description
2006/42/CE	« relative aux machines »
2014/53/UE	« relative aux équipements radio »
2000/14/EC	« relative aux émissions sonores dans l'environnement »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses au sein d'équipements électriques et électroniques »

et que les normes harmonisées et/ou les spécifications
techniques suivantes sont appliquées :

EN ISO 12100:2010

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-3: 2013/A1:2017/A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN ETSI 300 328 v.2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

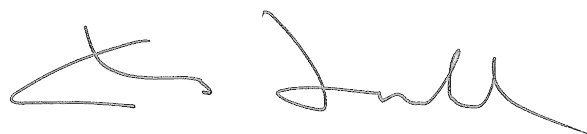
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 63000:2018

Organisme notifié : 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden a également
vérifié la conformité avec l'annexe VI de la directive du
conseil 2000/14/CE.

Pour toute information relative aux émissions sonores,
veuillez consulter la section *Caractéristiques techniques*
à la page 83.

Huskvarna, 2025-01-20



Claes Losdal

Directeur du développement/Articles de jardinage

Husqvarna AB

Responsable de la documentation technique



Marques déposées

La marque et les logos *Bluetooth®* sont des marques
déposées appartenant à *Bluetooth SIG, inc.*, et toute
utilisation de ces marques par Husqvarna est régie par
une licence.